



# DEVÍTKA

OFICIÁLNÍ MAGAZÍN MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 9

www.PRAHA9.cz

NAJDETE V TOMTO ČÍSLE:

**VOLBY DO POSLANECKÉ  
SNĚMOVNY PARLAMENTU  
ČR SE KONAJÍ  
25. A 26. ŘÍJNA 2013**

Příští číslo vyjde  
**4. listopadu  
2013**

**PRAHA 9:**

## Ti nejlepší byli oceněni za celoživotní dílo i záslužné činy



**NAVŠTIVTE  
VÝSTAVY  
V GALERII 9**



**BLÍŽÍ SE  
USPÁVÁNÍ  
JEŽKŮ**



**STRAŠIDLA,  
HALÓ VEN**

**PRAMENY2020**  
RODINNÉ DOMY ČAKOVICE



## ZLATO POTĚŠÍ, ALE TAHLE INVESTICE MĚ HŘEJE.

Ani zlato, ani akcie. Nejlepší investice je ta, která se stane vaším domovem.

Každý z 65 rodinných domů projektu PRAMENY 2020 je skvělou investiční příležitostí, která se bude časem výrazně zhodnocovat díky mimořádně perspektivní lokalitě. A co je na této investici nejcennější? Že vás bude denně obklopotvat a těšit, stane se pro vaše blízké bezpečným zázemím i zdrojem každodenní radosti.



**MIRKA KNAPKOVÁ**  
zlatá veslařka,  
zlatá sousedka

Výhradní prodejce

Developer

Partner pro vyřízení hypotéky



**RODOP**



[www.prameny2020.cz](http://www.prameny2020.cz)

[www.billa.cz](http://www.billa.cz)



**BILLA**

PŘESNĚ PODLE MÉHO GUSTA.

# BILLU V NOVÉM SI PROSTĚ ZAMILUJETE!

**PRAHA-PROSEK, VYSOČANSKÁ 20**  
**OD 18. 9. 2013**

**PO-SO: 7.00-23.00**  
**NE: 8.00-23.00**

*Giuseppe Daddio*  
Giuseppe Daddio / Šéfkuchař

*Nákupy přesně podle mého gusta*



Městská část  
ÚřadKultura | Sport  
Školství | Volný časRodina | Bydlení  
ZdravotnictvíDoprava | Výstavba  
Životní prostředíHistorie  
Služby

## SLOVO STAROSTY



Letos v září jsem se ze zdravotních důvodů bohužel nemohl zúčastnit malého slavnostního obřadu, při kterém již počtvrté Městská část Praha 9 poděkovala svým občanům za jejich celoživotní zásluhy a přínos k rozvoji obce, v níž společně žijeme. Ocenění, jehož se vybraným občanům dostalo, je symbolické, tak jako oni jsou pro nás symboly příkladných životních a morálních postojů a vztahu ke společnosti.

Zdá se, že dnešní doba plná nejistot a nečekaných zvratů vnáší do našeho života jakousi otupělost a často nás dohání k sebestřednosti: snažíme se starat především o sebe a o své nejbližší a ztrácíme zájem o život společnosti jako celku. To však je cesta, která nikam nevede.

Člověk, i když se cítí být uspokojen tím, čeho pro sebe dosáhl, a z této pozice pak kritizuje všechno, co se kolem něj děje, nikdy není ve skutečnosti spokojený – hledá v něm svědomí, že nepřiložil ruku i ke společnému dílu. O to víc si vážíme těch, kteří to dokázali bez ohledu na sebe a své osobní zájmy.

Neumím si představit, jak bychom zvládli bez příkladné součinnosti hasičů, strážníků a policistů letošní povodeň. Nebylo třeba zvláštních výzev nebo žádostí, všichni, kdo se na protipovodňových opatřeních a záchraně majetku obyvatel městské části podíleli, jednali spontánně, pomáhali většinou na kost promáčení ve dne v noci, neohlíželi se na pracovní dobu nebo na nepřízeň počasí.

Upřímně mě těší třeba i to, že si naše zastupitelstvo bez ohledu na stranickou příslušnost uvědomuje, v čem spočívá smysl řízení obce, co jí chybí, v čem by byla potřeba zjednat nápravu, co by našim spoluobčanům mohlo prospět a čím by se dal zpříjemnit jejich život. Nedávno se například podařilo ve spolupráci s magistrátem otevřít tři rekonstruované či nově postavené pavilony mateřských škol a tím podstatně zvýšit jejich dosavadní kapacitu.

Více o předání Cen Městské části Praha 9 přinášíme v tomto vydání Devítky. Všem oceněným bych rád poblahopřál alespoň touto cestou.

**Ing. Jan Jarolím**  
starosta MČ Praha 9

## Oficiální měsíčník

## Městské části Praha 9

vydává Devátá rozvojová, a. s.,  
pro Městskou část Praha 9  
ve vydavatelství

Strategic Consulting, s. r. o.,  
pod registračním číslem  
MK ČR E 13319 v nákladu 35 000 výtisků.

## MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 9

Sokolovská 14/324, 180 49 Praha 9  
Tel.: +420 283 091 111

## Úřední hodiny:

pondělí–středa 8.00–18.00 hod.

## Vedoucí redaktorka:

Mgr. Marie Kurková  
redakce@devitky@praha9.cz

## Redakční rada:

Předseda: Mgr. Adam Vážanský  
Členové: Ing. Zdeněk Davídek, Ing. Marek Doležal, Mgr. Zuzana Kučerová, Mgr. Tomáš Portlík, Miloslav Hanuš, Vladimír Zedník, Bc. Linda Urbášková, Markéta Dostálová  
Vaše názory, podněty, náměty nebo příspěvky a fotografie rádi uvítáme na e-mailu: [redakce@devitky@praha9.cz](mailto:redakce@devitky@praha9.cz) nebo na poštovní adrese Městské části Praha 9.

## Vydavatel:

Strategic Consulting, s. r. o.,  
Pod Rapidem 10, 100 00 Praha 10,  
IČ: 25792920, DIČ: CZ25792920

## Adresa redakce:

Strategic Consulting, s. r. o.,  
Na Poříčí 8, 110 00 Praha 1  
Jednatel společnosti:  
Jan Čížek, [jan.cizek@ceskydomov.cz](mailto:jan.cizek@ceskydomov.cz)

## Marketing a inzerce:

Vít Vrbický,  
[vit.vrbicky@ceskydomov.cz](mailto:vit.vrbicky@ceskydomov.cz)  
Tel.: +420 603 786 170

## Korektury: Vanda Vicherková

## Grafická úprava:

Strategic Consulting, s. r. o.  
[grafik@ceskydomov.cz](mailto:grafik@ceskydomov.cz)

**Tisk:** Europrint a. s.,  
Pod Kotlářkou 3, 150 00 Praha 5

**Distribuce:**

Zdarma do každé schránky,  
zajišťuje Česká pošta, a. s.  
Reklamace na nedodání výtisků lze uplatnit  
na tel.: 224 816 821 nebo na e-mailu:  
[distribuce@ceskydomov.cz](mailto:distribuce@ceskydomov.cz)

**Foto na titulní straně:** Marie Kurková

INZERCE



NOVÝ PEUGEOT 2008

MĚSTEM  
JINAK

PEUGEOT financováno TOTAL PEUGEOT FINANCE  
Kombinovaná spotřeba 5,8–5,9 l/100 km, emise CO<sub>2</sub> 98–105 g/km. Foto je ilustrativní.

Usedněte do nového crossoveru Peugeot 2008 a vydejte se tam, kde se krajina stává městem a město krajinou. Ať se budete proplétat rušnými ulicemi, nebo pojedete blátem, písek či na sněhu, můžete si užívat radost ze svobody pohybu díky skvělým jízdním vlastnostem a intuitivnímu ovládní vozu.

NOVÝ CROSSOVER PEUGEOT 2008

MOTION &amp; EMOTION



**DOMANSKÝ.cz**

Praha 14 Černý Most, info - 608 407 407  
Praha 5 Stodůlky, info - 777 107 107

Praha 9 Kyje, info - 777 206 206



Zastupitel MČ Praha 9 Leoš Paclík (ČSSD)

# Jak se budí radnice aneb školky budou

Přestože je Leoš Paclík členem zastupitelstva od roku 2010 poprvé, působí od začátku volebního období jako předseda klubu zastupitelů za ČSSD. Pracuje ve finančním výboru zastupitelstva, v komisi územního rozvoje a výstavby RMČ, ale také v komisích pro další privatizaci bytů a využití bývalých průmyslových zón, tzv. brownfieldů.

**Před dvěma lety jste na tomto místě kritizoval předraženou cyklostezku z Hloubětína do Vysočan. Změnilo se podle vás něco?**

Bohužel změnilo, a to k horšímu. Na dvou místech je cyklostezka přerušena, což hrubě narušuje bezpečnost, nehledě na komfort uživatelů cyklostezky. Další problém je provoz ve večerních hodinách, cyklostezka by měla být v celé délce osvětlena, a to není. Rozhodně bych v tomto směru uvítal těsnější spolupráci s developery. Jsou to právě oni, kteří cyklostezku využívají hojně, zejména marketingově. Obávám se nicméně, že problém s cyklostezkou není primárně jen věcí naší městské části.

**Již za rok vaše volební období končí. Jaké máte za tři roky zkušenosti jako zastupitel?**

Problémy budou na obou koncích naší městské části trochu jiné. Na

proseku je to jednoznačně dokončení privatizace městského bytového fondu a mimo jiné řešení neutěšené situace s parkováním. Jako zastupitel dostávám mnoho impulzů od nájemníků, kteří mají zájem o koupi obecního bytu. Dobře vím, že k nám jako opozičním zastupitelům se dostává jen zlomek informací o tomto problému. Můj postoj není rozhodně ideální, ale jediný možný – nabídnout k prodeji byty všem, kteří o to projeví zájem. Zbylé byty pak musí být spravovány městem, část bytů bude použita jako byty sociální, ovšem transparentně a zejména hospodárně. Celoměstským problémem, kterým se vedení radnice v tomto volebním období zabývá, je nedostatek míst v mateřských školách.

**Developeři staví především bytové domy. Většina občanů na takové bydlení ale nedosáhne. Navíc**

**investoři prakticky vůbec neřeší veřejnou infrastrukturu – již zmiňované školy, obchody, služby, hřiště, dopravu. Nové startovací byty pro mladé a nájemné bydlení pro seniory ovšem městská část nestaví. Není něco špatně?**

Co se týká nových bytových projektů, zde musí dojít ke změně v komunikaci s investory a developery. Jejich zásahy – výstavbou, dochází v podstatě k nezvratným změnám v dané lokalitě. Účast developerů na vytváření životního prostředí v Praze 9 musí být podstatně větší. Co se týče role radnice, nemyslím si, že nyní je vhodná doba k realizaci nových bytových domů v režii města. Jistý pokus ze strany radnice zde byl, týkal se výstavby půdních bytů, ale výsledek byl pro mě osobně nepříjemný. Rozhodně bych více pracoval se stávajícím bytovým fondem města. Je před námi další kolo privatizace a jen budoucnost

ukáže, kolik volných bytů bude mít radnice pro mladé a seniory k dispozici. Otázkou je, co s výnosy z prodeje bytů, a právě tady může být prostor pro smysluplný projekt výstavby městských bytů a infrastruktury.

**Teď se ale tváříte docela spokojeně, přece jenom asi v rámci městské části dochází k nějakému pokroku?**

Konečně jsem se i já a moje dcera dočkali! Byla přijata do nově otevřené mateřské školy U Vysočanského pivovaru. Už jsem v to nedoufal a nebyl jsem zdaleka sám. Dohnat mnou tolik kritizovaný deficit v mateřských školách byl úkol nad lidský a nic naplat, minulý vedení radnice trestuhodně zaspalo. Nové vedení a odbor školství Prahy 9 dohání, co se dá. Ale mateřskými školami to v podstatě jen začíná.

Text a foto: mh

INZERCE

**DALIBOR JANDA „60“**

**O<sub>2</sub> arena uvádí**

ZVU VÁS NA OSLAVU SVÝCH NAROZENIN  
17. 12. 2013, 20:00  
O2 ARENA PRAHA

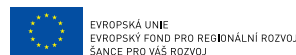
TICKET Bestsport Arena

## Využijte kvalitní a profesionální péči českých lázní

Více informací naleznete na [www.lecebnelazne.cz](http://www.lecebnelazne.cz)

Největší devizou českého léčebného lázeňství je **vysoce kvalifikovaný personál** (lékaři, fyzioterapeuti či zdravotní sestry). Progresivní léčebné a rehabilitační metody, propracované dietní systémy, investice do moderních lázeňských zařízení a neustálé zdokonalování služeb, to vše dělá z našich lázní **pracoviště špičkové úrovně**. Není náhodou, že jako první v Evropě získalo právě lázeňské zařízení z České republiky v roce 2006 certifikát EUROPESPA med© – prestižní ocenění kvality Evropského svazu lázní v Bruselu, které je udělováno vybraným evropským lázním po náročné kontrole a auditu jejich provozu. V současnosti je Česko v rámci EU zemí s nejvyšším počtem úspěšně absolovaných certifikací.

Kampaň na propagaci léčebného lázeňství je realizována v rámci Integrovaného operačního programu financovaného Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.



## RADNICE PRAHY 9: JSME TU PRO VÁS

ÚSTŘEDNÍ PROVOLBA:  
INFORMAČNÍ KANCELÁŘ:  
INTERNET:  
ELEKTRONICKÁ PODATELNA:

Tel.: +420 283 091 111  
Tel.: +420 283 091 101-102  
www.praha9.cz  
podatelna@praha9.cz

Kontakty na redakci,  
inzerce i distribuci  
najdete na třetí  
straně v tiraži

### Bezplatná právní poradna ve Vysočanech

Tato služba je poskytována sociálně slabším občanům, kteří nemohou za právní služby platit a mají trvalý pobyt na území MČ Praha 9. V poradně se zabývají řešením bytové problematiky a problematiky mezilidských vztahů.

Právní poradenství se poskytuje v 1. patře, místnost 106, začátek v 15 hodin.

**Termíny:** 4. 9., 11. 9., 18. 9., 25. 9., 2. 10., 9. 10., 16. 10., 23. 10., 6. 11., 13. 11., 20. 11., 27. 11., 4. 12., 11. 12., 18. 12.

V hale nové radnice u infocentra se v den termínu konání bezplatné právní poradny budou rozdávat od 14.30 do 16.30 hodin pořadová čísla. K poskytnutí služby je třeba doložit doklad totožnosti s trvalým pobytem na území Prahy 9-Vysočany, Libeň, Střížkov, Prosek, Hloubětín, Hrdlořezy (občanský průkaz vydán Úřadem MČ Praha 9).

### Bezplatná právní poradna na Poliklinice Prosek

Tato služba je poskytována sociálně slabším občanům, kteří nemohou za právní služby platit a mají trvalý pobyt na území MČ Praha 9. V poradně se zabývají řešením občanskoprávní, obchodní a další agendy.

Právní poradenství se poskytuje na detašovaném pracovišti Úřadu MČ Praha 9, Poliklinika Prosek. Začátek v 15 hodin.

**Termíny:** 18. 9., 2. 10., 16. 10., 6. 11., 20. 11., 4. 12., 18. 12.

V infocentru Polikliniky Prosek se v den termínu konání bezplatné právní poradny budou rozdávat od 14.30 do 16.30 hodin pořadová čísla. K poskytnutí služby je třeba doložit doklad totožnosti s trvalým pobytem na území Prahy 9-Vysočany, Libeň, Střížkov, Prosek, Hloubětín, Hrdlořezy (občanský průkaz vydán Úřadem MČ Praha 9). Další informace získáte v infocentru.

### Bezplatná právní poradna – exekuce

Tato služba je poskytována sociálně slabším občanům, kteří nemohou za právní služby platit a mají trvalý pobyt na území MČ Praha 9.

**Termíny:** 4. 9., 2. 10., 6. 11., 4. 12. 2013

V hale nové radnice u infocentra se v den termínu konání bezplatné právní poradny budou rozdávat od 13.30 hodin pořadová čísla. Právní poradna se koná od 14 do 15 hodin v 1. patře, místnost 106.

K poskytnutí služby je třeba doložit doklad totožnosti s trvalým pobytem na území MČ Praha 9-Vysočany, Libeň, Střížkov, Prosek, Hloubětín, Hrdlořezy (občanský průkaz vydán Úřadem MČ Praha 9).

Veškeré informace o provozování právní poradny a o možnosti o tuto službu požádat vám poskytnou pracovníci v infocentru.

INZERCE

## ČSSD PRO PRAHU

**Praha bez kamionů**

**Nepřipustíme slučování pražských nemocnic  
a rušení jejich oddělení**

**Zlepšíme dostupnost mateřských škol a jeslí**

**Chceme dostupné bydlení pro seniory  
a mladé rodiny**

**Chceme stabilní financování sociálních  
služeb**

**Praha: Evropské centrum vzdělanosti**

**JUDr. Štěpán Stupčuk**  
Kandidát č. 2

**Hana Nováková**  
Kandidátka č. 4



SC-3319/1004

## CHCI VRÁTIT POLITIKU OBČANŮM

Jaroslav Zavadiš



PROSADÍME DOBRĚ FUNGUJÍCÍ STÁT

SC-3319/1004

# Stručně o rekonstrukci tramvajové trati v Poděbradské

„Už měsíc trvá rekonstrukce tramvajové trati v Poděbradské ulici. Přinášíme přehled základních údajů o této investiční akci, která cestujícím přinese větší komfort cestování a především přispěje k menší hlučnosti, prašnosti a kulturnějšímu bydlení pro obyvatele této části Prahy 9,“ říká radní pro dopravu Prahy 9 Tomáš Holeček.

## Kde se staví:

křižovatka Poděbradská – Čerpadlová až Poděbradská – Kbelská vyjma kolejového křížení před tramvajovým obratištěm Starý Hloubětín včetně kolejového přejezdu Kbelská

## Investor:

Dopravní podnik hl. m. Prahy, a.s.

## Stavbu provádí:

HOCHTIEF CZ a.s.

## Plánované termíny realizace:

zahájení 1. 9. 2013, dokončení 12. 11. 2013, zprovoznění 13. 11. 2013

## Předpokládané náklady:

cca 90 mil. Kč (stavba je zařazena do finančního programu Evropské unie s názvem Operační program Praha – Konkurenceschopnost).

## Předmět stavby:

- rekonstrukce tramvajové trati v ulici Poděbradské v délce cca 1 885 m dvoukolejně včetně příslušenství
- zatravnění tramvajového svršku v úseku Čerpadlová – Podkovářská v délce cca 270 m včetně automatického zavlažování

- rekonstrukce tramvajových zastávek a zřízení nové zastávky Kabešova
- provedení bezbariérových úprav na všech zastávkách a dotčených přechodech včetně osazení prvků pro nevidomé a slabozraké
- rekonstrukce tramvajového přejezdu Kbelská
- úpravy komunikací a chodníků (jen nejnnutnější rozsah dotčený stavbou)

## Plánovaný průběh výstavby:

Stavba bude realizována

ve dvou fázích:

1. fáze úsek Čerpadlová – kolejové křížení tramvajové smyčky Starý Hloubětín v termínu 1. 9. 2013 – 12. 11. 2013
2. fáze v úseku kolejové křížení tramvajové smyčky Starý Hloubětín – Kbelská včetně přejezdu v termínu 20. 10. – 12. 11. 2013

Obousměrný automobilový provoz v ulici Poděbradské zůstává zachován. Po dobu vyloučení tramvajového provozu je zavedena náhradní autobusová doprava. <

## Přijďte na lampionový průvod aneb Uspávání ježků

Zveme děti a rodiče na lampionový průvod aneb Uspávání ježků v parku Přátelství na Proseku v úterý 5. listopadu 2013 v 17 hodin.

Vyrobte si svého ježka – nakresleného, vymodelovaného – a přineste s sebou. Trasa lampionového průvodu je vhodná i pro maminky s kočárky.

Pořádá Městská část Praha 9. Hlavní sponzor Kolektory Praha, a.s.



Ilustrační foto: Marie Kurková

INZERCE

## BEZPEČNOSTNÍ DVEŘE NEXT

BEZPEČNÝ DOMOV ZAČÍNÁ DVEŘMI!

## MONTÁŽ ZDARMA

Akce platí do 31. 10. 2013 při objednání spolu s dveřmi.

Pobřežní 8, Praha 8 (Florenc) | 777 335 878 | www.next.cz

**NEXT**  
BEZPEČNOSTNÍ DVEŘE

# Vysvětlení k rekonstrukci v ulici U Elektry

V Devítce pro měsíc září jsme zveřejnili informaci o opravách ulice U Elektry, podle které to vypadalo, „že již dnes se máme lépe než zítřka“. Za tuto chybu se omlouváme. Autorka článku nesprávně pochopila informace radního pro dopravu a životní prostředí Prahy 9 Tomáše Holečka. Práce, které měly alespoň trochu zlepšit průjezd touto komunikací, prováděla MČ Praha 9 na své náklady, třebaže jí komunikace nepatří. Opravila ta nejhorší místa, protože na komplexní opravu se již čekat nedalo. To mělo být předmětem zmiňovaného článku.

„Chápu, že obyvatelé této ulice jsou rozladěni z dlouhotrvajícího neutěšeného stavu této komunikace, ale její celková rekonstrukce je opravou finančně velice ná-

ročná, protože se nejedná pouze o opravu povrchu, ale zároveň je třeba vybudovat kanalizaci, aby se za dešťů nevytvářela pod přemostěním laguna,“ říká Tomáš Holeček a pokračuje: „Vzhledem k tomu, že MČ Praha 9 není vlastníkem komunikace U Elektry, mnohokrát jsme kontaktovali správce komunikace – TSK (silnice je v majetku hl. m. Prahy) i Pražské vodovody a kanalizace, ale odpověď byla vždy taková, že se jedna firma odkazovala na druhou. Po dlouhých a složitých jednáních se nám nakonec podařilo do této opravy zapojit developera, který opravu i vybudování kanalizace vzal na sebe. Komunikace U Elektry by tedy měla být opravena do konce listopadu tohoto roku.“ < red

# Jak chytře na dluhy

Přednášku na téma Finanční gramotnost (zaměřeno na předváděcí akce) pořádá sociální odbor Úřadu Městské části Praha 9 ve spolupráci s Poradnou při finanční tísní, o. p. s., 16. října 2013 v 16.30 hodin ve velké zasedací místnosti úřadu Praha 9, Sokolovská 14, druhé patro. Vstup zdarma.

Dluhy jsou dnes skoro přirozenou součástí života. Je ale namístě se ptát, jestli není lepší si na věci nejdříve našetřit, než se zadlužit a vystavovat se riziku v případě nesplacení. To může nastat, když nemyslíme na finanční rezervu a ztratíme zaměstnání, onemocníme, stane se úraz nebo nám jinak klesnou příjmy či se zvýší výdaje a my nemáme na splacení. Naskočí sankce a poplatky, hrozí exekuce. „Nejlepší účel úvěru je investice do vzdělání, bydlení a věcí, které lze i po čase v případě problémů prodat, a předejít tak situaci prodlení a následnému vymáhání. O našich finančních záměrech je vhodné diskutovat s manželem

či manželkou a nejbližší rodinou, případně s finančními poradci, například z neziskových organizací,“ říká David Šmejkal z Poradny při finanční tísní. <

**Pondělní bezplatná poradenská linka 800 722 722**



INZERCE



**Nedržte  
Vaše chuťové  
buňky na uzdě!**

**Poctivá jídla, dokonalá chuť ...**



Robert Zatloukal   Zdeněk Pohlreich   Radek Šubrt

**Výstaviště Litoměřice 25. - 27. října 2013**

[gastrofoodfest.cz](http://gastrofoodfest.cz)



**MĚSÍC v růžové**





Přidejte se k nám v prevenci a boji proti rakovině prsu [www.ocletnany.cz](http://www.ocletnany.cz)






# Praha 9 počtvrté ocenila své občany

Městská část Praha 9 předala ocenění významným osobnostem. Předávání cen občanům Prahy 9 za jejich celoživotní dílo nebo záslužné činy se již stává tradicí a letos se uskutečnilo počtvrté. Slavnostní akt proběhl 10. září v obřadní síni historické budovy radnice.

**V**ážené spoluobčany a další hosty přivítal místostarosta Městské části Praha 9 Adam Vážanský, který vyjádřil hluboké uznání všem oceněným: „Těší mne, že mohu být teď alespoň chvíli v tak skvělé společnosti tak výjimečných lidí. Představují pro mne prostřednictvím svých osobních výkonů, statečných postojů a obětavých přístupů pevnou morální autoritu. Jejich společnou charakteristikou je typická skromnost a pokora. Nepotrpí si na velká slova a formální gesta. Chtěl bych proto dodat, že tu jsou na základě podnětů a návrhů podaných přímo jednotlivými občany, kteří tak mají základní podíl na tom, že máme možnost vyjádřit jim projev své úcty a po zásluze je ocenit.“ Praha 9 uděluje svým občanům čtyři možná ocenění – Čestné občanství, Cenu Městské části Praha 9, Cenu starosty a Záštitu starosty.



Letos devítka rozdala celkem šest ocenění v těchto kategoriích.

**Cenu Starosty Městské části Praha 9** udělila panu **Jiřímu Krejčímu** za jeho celoživotní dílo v oblasti hudby. Jiří Krejčí je jedním z nejvýznamnějších a nejvšestrannějších českých hobojevých virtuosů. Vystřídal mnoho hudebních souborů. Hrál v Karlínském divadle, v orchestru Dalibora Brázdy, Českém nonetu nebo Pražském dechovém kvintetu. Všem těmto souborům vtiskl svou osobností

a překrásným tónem celkovou barvu. Natočil nespočet rozhlasových nahrávek i gramofonových desek pro vydavatelství Supraphon a Panton. Spolupracoval také s Československým rozhlasem nebo BBC Radio London. Jiří Krejčí získal v roce 1983 cenu za provedení hobojevého koncertu Jana Seidla a cenu za propagaci české současné hudby od Svazu českých skladatelů a koncertních umělců, společně s Českým hudebním fondem. Stejná cena byla udělena panu **Romanu Holkoví** za jeho přínos pro Prahu 9 v oblasti šíření lidových tradic. Působí již mnoho let v ZUŠ na Proseku a v posledních dvou letech je jejím ředitelem. Více než dvacet let je vedoucím folklorního souboru Muzika Špalíček. Mimoto působil v několika folklorních sku-



Jiří Krejčí

Stavba 24 RD zahájena

INZERCE



## PŘEZLETICE

RODINNÉ DOMY

Stavba 24 RD  
zahájena

AKCE:  
VYBAVENÍ  
V CENĚ  
DOMU

Tel.: 725 928 629  
[www.rdprezletice.cz](http://www.rdprezletice.cz)



# a významné osobnosti

pinách zaměřených na různé hudební žánry, zejména v profesionálním uměleckém souboru Karmina, s nimiž se podílel na vydání hudebních alb. Je jedním ze zakládajících členů Společnosti za veselější Strážkov a v loňském roce byl podruhé zvolen jejím předsedou. Tato společnost vykristalizovala právě kolem jeho dlouhodobých neformálních aktivit. Na Strážkově žije od svého narození a díky vazbám z dětství i dospělosti se stal jeho dům srdcem strážkovského kulturního dění.

Třetím oceněným v této kategorii je pan **Roman Hoško** za celoživotní zásluhy při výkonu povolání v řadách policie (slavnostního aktu se ze zdravotních důvodů nezúčastnil). Roman Hoško prožil celý svůj profesní život v obvodu Prahy 9, sloužil občanům Prahy 9, a to vždy ve vysokých funkcích. Pod jeho velením prošly stovky policistů,



Zdeněk Kopenc

podílel se na zabezpečení akcí mezinárodního významu, jako bylo například zasedání Mezinárodního měnového fondu v roce 2000 nebo summitu NATO v roce 2002, kdy velel pořádkovým jednotkám. Roman Hoško byl za svou policejní kariéru dvanáctkrát oceněn udělením medailí různých stupňů a obdržel dvě státní vyznamenání. U příležitosti jeho odchodu do důchodu jej policejní prezident vyznamenal druhým nejvyšším oceněním, které může udělit.

**Cena Městské části Praha 9** byla v letošním roce udělena panu **Zdeňku Kopencovi** za hrdinské a záslužné činy. Zdeněk Kopenc pracuje u městské policie a v minulosti několikrát zasáhl proti

pachatelům různé trestné činnosti i mimo výkon služby, a to zejména v místě svého bydliště. Velkým dílem například přispěl k záchraně obyvatel hořícího domu a zabránil pokusu o znásilnění. Profesionalitu a ochotu pomáhat oceňují právě zejména jeho sousedé z Vysočan, kteří se rozhodli navrhnout jej na toto ocenění.

Další oceněnou v této kategorii je paní **Marta Landová** za celoživotní dílo v oblasti šíření lidových tradic. Celý svůj život se věnuje propagaci a zachování české lidové tvorby a tradic. Je členkou Klubu lidové tvorby a své umění předává dětem i dospělým. Aktivně se podílí na výstavách pořádaných Klubem lidové tvorby a na mnoha kulturních akcích konaných v Praze 9,



Ivan Kieslinger

jako je například Vánoční těšení. Lektoruje kurzy pro děti a dospělé po celé republice. Je duší i organizátorkou velmi známé a ojedinelé výstavy Vánoční výstava v Betlémské kapli. Za svou práci byla Marta Landová přijata a oceněna v sídle Senátu.

Tato cena byla udělena také panu **Ivanu Kieslingerovi** za celoživotní zásluhy v boji proti fašismu i komunismu. Jako sedmnáctiletý student, skaut a člen Revoluční gardy se zasloužil za Pražského povstání o obranu hlavního poštovního a telegrafního úřadu v Praze. V době zápasu o charakter republiky po skončení války se zapojil do protikomunistického odbojového hnutí. V říjnu 1948 byl zatčen a po pětiměsíční vazbě v únoru 1949 odsouzen „pro zločin přípravy úkladů o republiku“. Hned po propuštění obnovil své spojení se skautskou i studentskou odbojovou skupinou a podílel se s nimi na přípravě osvobození vězňů z pankrácké věznice. <

Linda Urbášková  
Foto: Jan Dostál



Roman Holk (vpravo)



Marta Landová

INZERCE



## LETŇANY

BYTOVÝ DŮM

Frýdecká ul.

STAVBA  
ZAHÁJENA,  
JŽ PRODÁNO  
20%

VYUŽIJTE  
PŘÁVĚ NYNÍ  
ZAVÁDĚCÍ  
CENY

T 725 928 629  
[www.letnany-bydlení.cz](http://www.letnany-bydlení.cz)

## Distribuční místa Devítky

Clinicum, a. s.	Nemocnice Vysočany, Sokolovská 810
Česká spořitelna Prosek	Verneřická 408
Divadlo Gong	Sokolovská 969
Domov seniorů	Novovysočanská 5005
Knihovna Prosek	Mimoňská 645
Mateřská škola	Kovářská 27
Městská policie	Veltruská 576
Nádraží Libeň	Českomoravská 316
Paneria	Sokolovská 608
Poliklinika Prosek	Lovosická 440
Radnice	Sokolovská 324/14
Second hand Market SAHU s. r. o.	Sokolovská 318
SOŠ stavební a zahradnická	Učňovská 1

## Kontejnery občanského sdružení Diakonie Broumov

### Stanoviště:

Jablonecká (v bývalém obchodním centru u Prosecké ul.)  
 Poliklinika Prosek  
 Verneřická (u pošty)  
 Vysočanská (prostřední zastávka autobusu)  
 Poliklinika Vysočany  
 Novovysočanská – U Nové školy  
 Podkovářská – Jana Přibíka  
 Náměstí OSN – Prouzova (u parku)  
 Náměstí Na Balabence (u ZŠ)  
 Klíčovská (náměstíčko)

Pískovcová – Prosecká

### Jaké věci je možné darovat:

Letní a zimní oblečení – dámské, pánské, dětské  
 Lůžkoviny, prostěradla, ručníky, utěrky, záclony  
 Látky – minimálně 1 m<sup>2</sup>  
 Domácí potřeby: nádobí bílé i černé, skleničky – nepoškozené  
 Peří, péřové a vatové přikrývky, polštáře a deky  
 Obuv – nepoškozená

### Dětská pohotovost v Nemocnici na Bulovce

Dětskou pohotovost pro „devítku“ zajišťuje ve všední dny, v sobotu, neděli a v době svátků Nemocnice Na Bulovce, Budínova 2, Praha 8-Libeň

### Ordinační hodiny LSPP pro děti v Nemocnici Na Bulovce:

Pondělí - pátek: 16.00 – 7.00  
 Sobota a neděle: nepřetržitě

Telefon: 283 842 224  
 266 084 220

### LÉKAŘSKÁ SLUŽBA PRVNÍ POMOCI (LSPP) NA ÚZEMÍ PRAHY 9

Provozovatel LSPP: Poliklinika Prosek, Lovosická 440/40, Praha 9

**DOSPĚLÍ** ve všední dny 19.00 hod - 6.00 hod, **o víkendech a svátcích** od 19.00 hod. posledního pracovního dne do 6.00 hod. prvního pracovního dne.

Tel.: +420 286 881 518



Vaši zastupitelé:

**Ing. Zdeněk Davídek**  
 tel.: 283 091 328  
 e-mail: davidekz@p9.mepnet.cz

**RNDr. Petr Pišoft, Ph.D.**  
 e-mail: petr@pisoft.cz

**MUDr. Jan Trnka, Ph.D.**  
 e-mail: jantrnka@centrum.cz  
 Můžete nás navštívit 30. října 2013 od 18 hodin na radnici Prahy 9.  
 www.facebook.com/praha9.zeleni.cz  
 twitter:@zelenipraha9



Praha 9

Adresa: OV ČSSD Praha 9, Jablonecká 723, Praha 9-Prosek  
 Telefon: +420 602 459 180  
 e-mail: ov.praha9@cssd.cz

Klub zastupitelů za ČSSD děkuje spoluobčanům za podněty a názory k dění v naší městské části. Zároveň zveme všechny k volbám do Poslanecké sněmovny a věříme, že dostatek hlasů pro sociální demokracii umožní změny k lepšímu fungování státu. Další setkání se zastupiteli Milanem Apeltauerem, Miloslavem Hanušem a Leošem Pačlíkem se uskuteční v úterý 15. října 2013 od 16 do 17:30 hodin.

## Mobilní obchodní kancelář Pražské plynárenské

Pražská plynárenská, a. s., ve spolupráci s dceřinou společností Měření dodávek plynu, a. s., a Úřadem MČ Praha 9 nabízí odběratelům zemního plynu službu – tzv. mobilní obchodní kancelář, jejímž prostřednictvím si stávající i potenciální zákazníci Pražské plynárenské mohou vyřídit záležitosti související s odběrem zemního plynu bez návštěvy kontaktních míst v Praze 2 a 4.

### Termíny přistavení:

5. 11. 2013 8:00–11:00 hod.  
 4. 12. 2013 10:30–13:30 hod.

Mobilní kancelář je umístěna v dodávkovém automobilu VW Transporter, označeném logem Pražské plynárenské, a. s., zaparkovaném na parkovišti za Úřadem MČ, Sokolovská 324/14.

### Mobilní kancelář poskytuje zejména následující služby:

- zahájení, převod a ukončení odběru zemního plynu
- změny smluvního vztahu (způsobu placení, zasilací adresy, jména atd.)
- převzetí reklamace
- výměna, kontrola a zaplombování plynoměru
- informace k otázkám, souvisejícím s dodávkami zemního plynu
- tiskopisy a informační brožury

Služeb mobilní kanceláře mohou využít i občané přilehlých obcí a částí Prahy.

Bližší informace na tel.: 267 175 174 a 267 175 202, www.ppas.cz

## Internetové centrum Prosek

Informační internetové centrum pro občany Prahy 9  
 Adresa: Internetové centrum Prosek, ZŠ Litvínovská 500 (vchod z Litoměřické ul.), 190 00 Praha 9  
 e-mail: info@icprosek.cz



### Schůzku lze domluvit telefonicky nebo e-mailem.

e-mail: dostalovam@praha9.cz  
 tel.: 602 219 190



Praha 9

Klub zastupitelů MČ Praha 9

### Poslanecké dny:

každý první čtvrtek v měsíci  
 Praha 9, Jablonecká 322,  
 od 16:00 do 18:00.

**Telefon:** +420 283 881 200

### SBĚRNÝ DVŮR PRO PRAHU 9

Pod Šancemi 444/1, Praha 9  
 Tel.: +420 284 098 581

**PROVOZNÍ DOBA:**  
 pondělí až pátek 8.30 – 17.00  
 sobota 8.30 – 15.00



S podporou Starostů

### Regionální kancelář TOP 09 Praha 9

Kovářská 3, Praha 9 (2. patro)  
 Možnost objednání na  
 tel.: 602 262 686



Praha 9

Oblastní kancelář ODS Praha 9  
 sídlí na adrese:  
 Jandova 4, Praha 9, 1. patro,

**Telefon i fax:**  
 +420 283 891 989

### Možnost objednání:

Senátor Tomáš Kladivko  
 tel.: +420 737 250 258

### Senátorské dny:

každé pondělí od 15.00 – 18.00

## Velkoobjemové kontejnery v říjnu a listopadu

Kompletní rozpis VOK na 2. pololetí 2013 naleznete na webových stránkách Prahy 9 [www.praha9.cz](http://www.praha9.cz).

## Říjen

1. 10.	13:00–17:00	Jablonecká u č.p. 715/9
	14:00–18:00	Prouzova (v zatáčce u parku)
	15:00–19:00	Novoborská x Českolipská
5. 10.	8:00–12:00	Pískovcová
	9:00–13:00	Litvínovská x K Lipám
7. 10.	15:00–19:00	Na Břehu x Mlékárenská
8. 10.	13:00–17:00	Pešlova x Paříkova
	14:00–18:00	Děčínská (horní parkoviště)
	15:00–19:00	Kytlická (proti zdravotnímu středisku)
12. 10.	8:00–12:00	Nad Krocínkou x Obvodová
	9:00–13:00	K Lipám x Chrastavská
14. 10.	15:00–19:00	Vysočanská 113/243
15. 10.	13:00–17:00	Prosecká 119
	14:00–18:00	Kovářská x U Školičky
	15:00–19:00	Jablonecká x Šluknovská
19. 10.	8:00–12:00	Pod Krocínkou proti č. 55
	9:00–13:00	Hrdlořežská u č.p. 64/43
21. 10.	15:00–19:00	Lihovarská u č. 11
22. 10.	13:00–17:00	Novoborská x Varnsdorfská
	14:00–18:00	Rumburská x Litvínovská
	15:00–19:00	Ctěnická x Měšická
26. 10.	8:00–12:00	Kopečná x Nad Šestikopy
	9:00–13:00	Pokorného x Jahodnická
29. 10.	13:00–17:00	Teplická x Litoměřická (roh proti domům)
	14:00–18:00	Kovanecká x Podvinný mlýn
	15:00–19:00	Vysočanská 39/573

## Listopad

2. 11.	8:00–12:00	Měšická x Novoborská
	9:00–13:00	Před Mosty x Za Mosty
4. 11.	15:00–19:00	nám. Na Balabence (boční vstup ZS)
	13:00–17:00	Poděbradská x Podkovářská
	14:00–18:00	Bílinská x Litvínovská
5. 11.	15:00–19:00	Skloněná u č. 8
	8:00–12:00	Pískovcová
9. 11.	9:00–13:00	Litvínovská x K Lipám
	15:00–19:00	Vysočanská 85/546
12. 11.	13:00–17:00	Novoborská x Českolipská
	14:00–18:00	Na Břehu x Mlékárenská
	15:00–19:00	Jablonecká u č.p. 715/9
16. 11.	8:00–12:00	Veltruská x Litvínovská
	9:00–13:00	Nad Krocínkou x Obvodová
18. 11.	15:00–19:00	Prouzova (v zatáčce u parku)
19. 11.	13:00–17:00	Kytlická (proti zdravotnímu středisku)
	14:00–18:00	Vysočanská 113/243
	15:00–19:00	Pešlova x Paříkova
23. 11.	8:00–12:00	Jablonecká x Šluknovská
	9:00–13:00	Ctěnická x Měšická
25. 11.	15:00–19:00	Děčínská (horní parkoviště)
	13:00–17:00	K Lipám x Chrastavská
26. 11.	14:00–18:00	Pod Krocínkou proti č. 55
	15:00–19:00	Kopečná x Nad Šestikopy
	8:00–12:00	Kovářská x U Školičky
30. 11.	9:00–13:00	Lihovarská u č. 11

Službu přistavování velkoobjemových kontejnerů (VOK) poskytuje jako subdávatel firma AVE CZ odpadové hospodářství s. r. o.

- VOK je přistaven ve stanovený den na stanovišti pouze na 4 hodiny
- Součástí přistavení VOK je obsluha, která koordinuje ukládání odpadů
- VOK není určen pro odkládání objemného (nebo jiného) odpadu podnikatelskými subjekty!

**Do VOK patří:** nábytek, koberce a linolea, lyže, snowboardy, kola, velká zrcadla, umyvadla a WC mísy

**Do VOK nepatří:** lednice, televizory a počítačové monitory, zářivky a výbojky, autobaterie a jiné nebezpečné odpady

## Mobilní sběr nebezpečných odpadů v r. 2013

Mobilní sběr nebezpečných odpadů pro Hlavní město Praha zajišťuje společnost Papkov, s. r. o., V Korytech 179, Praha 10. Bude probíhat v následujících trasách, termínech a časech:

## Trasa A

## 1. 10. a 19. 11. 2013

1. křižovatka ul. K Šafráncům – Na Pokraji	15:00–15:20
2. křižovatka ul. Mimoňská – Verneřická (za poštou)	15:30–15:50
3. křižovatka ul. Letňanská – Klíčovská	16:00–16:20
4. křižovatka ul. Špitálská – Prouzova	16:40–17:00
5. ul. Drahojovská (u metra Českomoravská)	17:10–17:30
6. křižovatka ul. Vysočanské nám. – U Nové školy	17:50–18:10
7. U Smetanky (u potravin Lidl)	18:30–18:50

## Trasa B

## 23. 10.

1. křižovatka ul. Jahodnická – Smrková	15:00–15:20
2. křižovatka ul. Paříkova – Pešlova	15:40–16:00
3. křižovatka ul. Kovanecká – Podvinný mlýn	16:10–16:30
4. křižovatka ul. Pískovcová – Kopečná	16:40–17:00
5. křižovatka ul. Litoměřická – Vysočanská	17:10–17:30
6. ul. Vysočanská 243	17:40–18:00
7. křižovatka ul. Jablonecká – Jiřetínská	18:10–18:30
8. křižovatka ul. Zárybská – Ctěnická	18:40–19:00

## Druhy odebraných odpadů:

Rozpouštědla, kyseliny, zásady, fotochemikálie, pesticidy, zářivky a jiný odpad s obsahem rtuťi, olej a tuk (kromě jedlého), barvy, tiskářské barvy, lepidla, pryskyřice, detergenty obsahující nebezpečné látky (čisticí prostředky), nepoužitelná léčiva a cytostatika, baterie a akumulátory

**Pozor:** Mobilní sběr nebezpečných odpadů je určen POUZE pro obyvatele hlavního města Prahy, NE pro právnické osoby nebo fyzické osoby oprávněné k podnikání.

## Sběr BIOODPADU do přistavených velkoobjemových kontejnerů na podzim

Velkoobjemové kontejnery na bioodpad budou přistaveny od 9:00 maximálně do 12:00.

<b>Ne 13. 10. 2013</b>	Miškovická x Poleradská Jahodnická x Smrková
<b>Ne 20. 10. 2013</b>	Trojmezí – Chrastavská Nad Krocínkou x Obvodová
<b>Ne 27. 10. 2013</b>	Podvinný Mlýn u čp. 2281/12 Mezitratová x Pod Hloubětínskou zastávkou proti čp. 204/17
<b>Ne 3. 11. 2013</b>	Nad Kundraťkou – na konci slepého úseku Odehlá u čp. 448/2
<b>So 9. 11. 2013</b>	Letňanská x Obvodová Pokorného x Jahodnická
<b>Ne 17. 11. 2013</b>	Pod Krocínkou proti čp. 55 Kopečná x Nad Šestikopy
<b>So 23. 11. 2013</b>	Miškovická x Poleradská Hrdlořežská u čp. 64/43
<b>So 30. 11. 2013</b>	Nad Krocínkou x Obvodová 13:00 – do max. 16:00
<b>So 30. 11. 2013</b>	K Lipám x Chrastavská

Službu přistavování velkoobjemových kontejnerů (VOK) na BIOODPAD bude poskytovat firma A.S.A., spol. s r.o., a to v následujícím režimu:

- po celou dobu přistavení VOK bude odborná obsluha monitorovat jeho naplňování bioodpadem, evidovat počty návozů a zodpovídat za čistotu vysbíraného odpadu
- VOK je určen pouze pro trvale hlášené občany v hl. m. Praze
- druh sbíraného bioodpadu: komunální bioodpad (především ze zahrad: listí, tráva, větve, neznečištěná zemina, příp. kuchyňský bioodpad rostlinného původu; NE živočišné zbytky)

# Vysočanská „V“ pro seniory v říjnu a listopadu

Výlety, vycházky, vystoupení, výtvoř, výpravy... to a ještě mnoho dalšího připravila Městská část Praha 9 pro seniory z devítiky v rámci Vysočanských „věček“ pro podzimní měsíce.

## Den seniorů

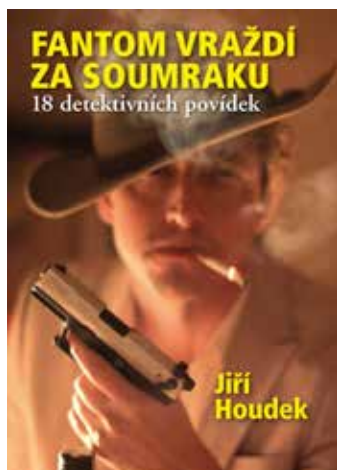
1. října od 13 do 16 hodin  
Muzeum Policie ČR, Ke Karlovu 1, Praha 2.  
Preventivní akce se soutěžími pro občany seniorského věku je zaměřena na ochranu života, zdraví a majetku před kriminalitou. V jejím rámci je vstup do výstavních expozic muzea zdarma. V areálu budou na stanovištích připraveny tyto aktivity: měření krevního tlaku a měření složení tělesného tuku, křížovka se soutěží, slosování o hodnotné ceny. Vstup zdarma.

## K Mezinárodnímu dni seniorů

8. října od 14 hodin  
Divadlo Gong – odpoledne s Milanem Drobným, hudbou, zpěvem a vyprávěním, které potrvá zhruba dvě hodiny. Vstup do sálu od 13:30 zdarma.

## Autorské čtení aneb co v detektivkách nebylo

10. října od 14 hodin



Obřadní síň vysočanské radnice – setkání s dvěma autory detektivních příběhů. Čtení z knih, povídání o tom, jak detektivní povídka vzniká...  
Pražská kriminálka řeší tři sebevraždy, které se až příliš podobají. Pokaždé zemře bohatý muž a vždy je v osudné místnosti zapnutý počítač připojený k internetu.

Existuje snad tajemný virus nebo záření z monitoru, které přivede uživatele k myšlence na smrt? Nebo je to jen bujná fantazie policejního vyšetřovatele Polanského a soukromého detektiva Marka Damma? Proč se vždy těsně před sebevraždou objeví po boku oběti mladá žena s dlouhými vlasy? Je snad příznakem, který má za úkol zvěstovat neodvratný konec? Titulní povídka knihy Fantom vraždí za soumraku je plná otázek, záhad a znepokojivých tajemství. Vstup zdarma, knihy budou k dispozici.

## Vycházka do Zlaté uličky

15. října od 14 hodin  
Vycházka s průvodcem, historikami a legendami, při níž poznáte Zlatou uličku na Pražském hradě v jejím novém hávu. Procházka, která potrvá zhruba 2,5 hodiny, povede i zahradami hradu. Sraz u zastávky tramvaje Pražský hrad ve 13:45 hodin s R. Píčovou. Zdarma.

## Vyrábíme

17. října od 14 hodin  
Zasedací místnost Úřadu MČ Praha 9, Sokolovská 14, 2. patro.  
Tvořivě odpoledne po šikovně i nešikovně ruce a pro radost. Vyrábět budeme zhruba dvě hodiny. Zdarma.

## Protáhněte tělo

Vezměte s sebou své přátele a společně zkuste sporty, které třeba ještě neznáte. Instruktoři jsou k dispozici. Zdarma.

22. října

Bowling v hotelu Duo na Proseku od 10 do 14 hodin.  
Každou hodinu budou vyhlášeni tři nejúspěšnější seniři (s nejvyšším počtem získaných bodů) a jako dárek obdrží poukázky na plavání v bazénu v hotelu Duo. Začátek hry v každou celou hodinu nebo na volné dráze.

23. října

Plavání s ukázkami akvacvičení v bazénu Duo od 10 do 14 hodin  
Začátek plavání v každou celou hodinu podle pokynů obsluhy bazénu.

## Výprava do benešovského pivovaru

31. října a 14. listopadu,

vždy od 11 a 13 hodin

Exkurze do pivovaru Ferdinand v Benešově u Prahy. Odjezd z Prahy autobusem v 9 hodin od atria hotelu Clarion (zadní trakt Galerie Fénix). Návštěva pivovaru je spojena s ochutnávkou piva. Osobní volno můžete strávit v historickém centru města.

Prohlídka pivovaru začíná v 11 hodin (pro 25 účastníků), druhá ve 13 hodin (druhá polovina zájezdu). Odjezd z Benešova zpět do Prahy je v 15 hodin.

Zájemci, přihlaste se telefonicky u Renáty Píchové, tel.: 728 142 627, nebo 283 091 426 do 25. října.

## Zábava v Gongu

6. listopadu od 14 hodin



Divadlo Gong – Setkání s moderátorem Petrem Jančaříkem, zpěvákem Hynkem Tommem, zpěvačkou Madalénou Joao a herečkou Valérií Zawadskou. Vstup do sálu od 13.30 hodin zdarma.  
Zpěvák Hynek Tomm, jehož hlas jistě znáte z filmu Kameňák 3, ke

kterému nazpíval ústřední píseň, si pozval své milé hosty - královnu dabérů Valérii Zawadskou a zpěvačku Madalénu Joao. Celým pořadem bude provázet známý moderátor Petr Jančařík. V pořadu zazní nejenom písně jmenovaných zpěváků, ale i skladby z repertoáru Andrey Bocelliho, Whitney Houston... Překvapením bude jistě Valérie Zawadská v duetu s Hynkem Tommem.

## Festival potěšení v Gongu

15. listopadu od 14 do 19 hodin  
Přehlídka krásy a životního stylu, kterou společně pořádá Studio Paradise a MČ Praha 9, bude prezentovat firmy především z Prahy 9, jež svými službami nebo produkty ovlivňují náš životní styl, zdraví, krásu. Součástí festivalu je – již tradičně, protože se bude konat potřeť – bohatý kulturní program. Chcete-li se i vy festivalu aktivně zúčastnit a představit svou činnost, kontaktujte Studio Paradise, Sokolovská 244, Praha 9, info@paradisestudio.cz, tel.: 775 172 085 – Kateřina Pechová.

## Do kina Ládví

26. listopadu od 14 hodin  
Pojďte do kina Ládví na filmové představení Donšajni režiséra Jiřího Menzela. Jedná se o prostopášnou komedii o vášni k životu, hudbě a ženám, příběh o lásce a zklamání. Zdarma.

## Jubilanti

### 80 let

Alena Kubková  
Marie Miláčková  
Vladimír Jandera  
Milena Mašková  
Anna Mikulášová  
Ludmila Filipová  
Ladislav Pajkrť

### 85 let

Ludmila Jenšíková  
Vlastimila Lieberzeitová  
Lidmila Hradská  
Anna Ondruchová  
Zdeňka Čiperová  
Jiřina Pytlková  
Věra Jankovská  
Jiří Matouš  
Ludmila Pokorná  
Zdeňka Tichá

### 89 let

Libuše Šrajnerová

### 90 let

Věra Slavíková  
Rudolf Hykýš  
Vlasta Lukášková  
Marie Brožová  
Miroslav Venci

### 91 let

Alenka Mrštíková

### 92 let

Vlasta Mikolášová  
Marie Böttcherová  
Alžběta Hrubošová

### 93 let

Marie Domorázková  
Marie Groušlová  
Miroslava Váňová

### 94 let

Vlasta Kmoníčková  
Jiří Gazdík

### 95 let

Jiřina Binderová

## Společná cesta životem...

Věra a Jiří Sukovi ze Střížkova oslavili 29. srpna 2013 zlatou svatbu.

Zlatou svatbu oslavili 5. září 2013 manželé Božena a Otakar Havlíkovi z Proseka. Blahopřejí dcery Dagmar, Izabela a Lucie

Diamantovou svatbu oslaví 4. října 2013 manželé Jaromíra a Bohumil Jarošovi z Vysočan. Blahopřeje celá třináctičlenná rodina

Blahopřejeme!

V této rubrice jsou zveřejňována pouze jména jubilantů, kteří k tomu dali písemný souhlas.

# Klub seniorů Prosek v říjnu

Společenské centrum pro seniory Prahy 9, Harrachovská 422/2, Praha 9-Prosek, www.ssspraha9.cz,  
Lucie Kostková, mobil: 724 905 785, pevná linka: 286 582 298

## 1. 10. 2013 – úterý

Kondiční cvičení – ženy	9:00–10:00
Kondiční cvičení – muži	10:00–11:00
Angličtina (mírně pokročilí)	9:00–10:00
Angličtina (pokročilí)	10:20–11:20
Angličtina (začátečníci)	
– lektor	10:00–11:00
Angličtina (pokročilí)	
– lektor	11:00–12:00
Francouzština	12:00–13:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	13:00–14:00
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP	14:00–15:30

## 2. 10. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Petanque (při dobrém počasí)	11:00–12:00
Kavárnička pro starší a pokročilé	13:00–16:00
Klub historie: Císař Josef I.	13:00–14:30
Klub šikovných ručiček: Jeřabinové věnečky, podzimní dekorace	14:30–16:00

## 3. 10. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Angličtina – začátečníci	9:00–10:00
Počítače pro začátečníky	10:15–11:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	10:45–11:45
Klub důchodců	13:00–16:00

## 4. 10. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Karty	9:30–12:00
Bridž (americký standard, vítáme začátečníky)	9:30–12:00
Angličtina (pokročilí)	12:00–13:00

## 7. 10. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Němčina (pokročilí)	10:00–11:00
Němčina (začátečníci)	11:15–12:15
Cvičení pro ženy s prvky orientálního tance	14:00–15:00

## 8. 10. 2013 – úterý

Kondiční cvičení – ženy	9:00–10:00
Kondiční cvičení – muži	10:00–11:00
Angličtina (mírně pokročilí)	9:00–10:00
Angličtina (pokročilí)	10:20–11:20
Angličtina (začátečníci)	
– lektor	10:00–11:00
Angličtina (pokročilí)	

– lektor	11:00–12:00
Francouzština	12:00–13:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	13:00–14:00
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP	14:00–15:30

## 9. 10. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Kavárnička pro starší a pokročilé	13:00–16:00
Pěvecké vystoupení: Anna Kordic – Písně Jadrano	13:00–14:30
Klub šikovných ručiček: Květy z organzy, ozdoba na šaty, klobouk nebo sponu, s sebou brýle	14:30–16:00

## 10. 10. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Angličtina – začátečníci	9:00–10:00
Počítače pro začátečníky, přístup na internet	10:15–11:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	10:45–11:45
Klub důchodců	13:00–16:00

## 11. 10. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Karty	9:30–12:00
Bridž (americký standard, vítáme začátečníky)	9:30–12:00
Angličtina (pokročilí)	12:00–13:00

## 14. 10. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Němčina (pokročilí)	10:00–11:00
Němčina (začátečníci)	11:15–12:15
Cvičení pro ženy s prvky orientálního tance	14:00–15:00

## 15. 10. 2013 – úterý

Kondiční cvičení – ženy	9:00–10:00
Kondiční cvičení – muži	10:00–11:00
Kadeřnice (suchý střih, objednávejte se telefonicky)	9:00–13:00
Angličtina (mírně pokročilí)	
Angličtina (pokročilí)	9:00–10:00
Angličtina (začátečníci)	10:20–11:20
– lektor	10:00–11:00
Angličtina (pokročilí)	
– lektor	11:00–12:00
Francouzština	12:00–13:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	13:00–14:00
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP	14:00–15:30

Country tance – první lekce, vítáme začátečníky	16:00–18:00
-------------------------------------------------	-------------

## 16. 10. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Kreslení	11:00–12:00
Kavárnička pro starší a pokročilé	13:00–16:00
Klub historie: Goethe a jeho lásky	13:00–14:30

Klub šikovných ručiček: Vosková batika – přineste si s sebou, co si chcete ozdobit; tričko, látkové prostírání apod.	14:30–16:00
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------

## 17. 10. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Angličtina – začátečníci	9:00–10:00
Počítače pro začátečníky, přístup na internet	10:15–11:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	10:45–11:45
Klub důchodců	13:00–16:00

## 18. 10. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Karty	9:30–12:00
Bridž (americký standard, vítáme začátečníky)	9:30–12:00
Angličtina (pokročilí)	12:00–13:00

## 21. 10. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Němčina (pokročilí)	10:00–11:00
Němčina (začátečníci)	11:15–12:15
Cvičení pro ženy s prvky orientálního tance	14:00–15:00

## 22. 10. 2013 – úterý

Kondiční cvičení – ženy	9:00–10:00
Kondiční cvičení – muži	10:00–11:00
Angličtina (mírně pokročilí)	9:00–10:00
Angličtina (pokročilí)	10:20–11:20
Angličtina (začátečníci)	
– lektor	10:00–11:00
Angličtina (pokročilí)	
– lektor	11:00–12:00
Francouzština	12:00–13:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	13:00–14:00
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP	14:00–15:30
Country tance – druhá lekce, začátečníci vítáni	16:00–18:00

## 23. 10. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Country tance – první lekce, vítáme začátečníky	16:00–18:00

## 23. 10. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
-------------------------------	------------

Kavárnička pro starší a pokročilé	13:00–16:00
-----------------------------------	-------------

Klub historie: Zasloužilé královské matky	13:00–14:30
Klub šikovných ručiček: Podzimní dekorace – dýně. S sebou věci na dlabání (nožik, lžíce apod.)	14:30–16:00

## 24. 10. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Angličtina – začátečníci	9:00–10:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	10:45–11:45
Klub důchodců	13:00–16:00

## 25. 10. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Karty	9:30–12:00
Bridž (americký standard, vítáme začátečníky)	9:30–12:00
Angličtina (pokročilí)	12:00–13:00

## 28. 10. 2013 – pondělí

Státní svátek	
---------------	--

## 29. 10. 2013 – úterý

Kondiční cvičení – ženy	9:00–10:00
Kondiční cvičení – muži	10:00–11:00
Kadeřnice (suchý střih, objednávejte se telefonicky)	9:00–13:00
Angličtina (mírně pokročilí)	9:00–10:00
Angličtina (pokročilí)	10:20–11:20
Angličtina (začátečníci)	
– lektor	10:00–11:00
Angličtina (pokročilí)	
– lektor	11:00–12:00
Francouzština	12:00–13:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	13:00–14:00
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP	14:00–15:30
Country tance – začátečníci vítáni	16:00–18:00

## 30. 10. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Kreslení	11:00–12:00
Kavárnička pro starší a pokročilé	13:00–16:00

## 31. 10. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory	9:00–10:00
Angličtina – začátečníci	9:00–10:00
Pilates pro seniory (Pešlova 10, Praha 9 Vysočany)	10:45–11:45
Klub důchodců	13:00–16:00

## Ke slavnostnímu vítání občánků se přihlaste



Krásnou tradicí v Praze 9 se stalo slavnostní vítání nových občánků, tedy nově narozených dětí ve věku zhruba čtyř až sedmi měsíců (nejpozději do jednoho roku dítěte).

Tradici naše městská část zachovává, mění se však podmínky, za nichž akt probíhá. Zájem o vítání občánků – děti narozených od 1. ledna 2013 – musí jejich rodiče projeviti sami. To znamená, že je třeba podat přihlášku. Lze tak učinit v podatelně Úřadu Městské části Praha 9, Sokolovská 14/324, nebo prostřednictvím e-mailu na adresu: pichovar@praha9.cz. Více na [www.praha9.cz](http://www.praha9.cz).



# Praha 9 otevřela 287 nových míst v mateřských školách

V areálu Mateřské školy U Vysočanského pivovaru se 4. září konala tisková konference za účasti zástupců radnice Prahy 9 i Magistrátu hl. města Prahy u příležitosti slavnostního otevření nových pavilonů této školky, ale také dalších dvou mateřských škol – Kytlická a U Nové školy. Díky tomu je v naší městské části od září 11 nových tříd s 287 novými místy. Ve srovnání s rokem 2012 jde o nárůst o 30 %.

„Praha 9 patří k největším rozvojovým lokalitám metropole s novou bytovou výstavbou. Stěhují se sem především mladí lidé, kteří zakládají rodiny, a my jsme proto mezi naše priority zařadili navýšení počtu míst v mateřských školách,“ uvedl starosta Městské části Praha 9 Jan Jarolím. Devítka se s problémem nedostatku míst v mateřských školách potýká už od roku 2007, podobně jako i jiné okrajové městské části. A protože situace začínala být neúnosná, postavilo vedení radnice péči o své nejmenší do centra pozornosti.

„287 míst, která se podařilo během neuvěřitelně krátké doby jednoho roku vybudovat, je výsledkem hledání úspor při zachování kvality. Chtěli jsme hlavně matkám pomoci vyřešit mnohdy bezvýhodnou situaci, kdy bez umístění dítěte ve školce často přicházejí o práci a ocitají se na prahu chudoby,“ řekla radní pro oblast



Třídy v MŠ U Nové školy

školství MČ Praha 9 Zuzana Kučerová s tím, že celkové náklady na realizaci všech tří objektů činily 64 milionů 500 tisíc korun. Svým dílem přispělo také hlavní město Praha. „Hlavní město uvolnilo na tyto stavby celkem 22 milionů korun, přičemž 13 milionů šlo na pavilony U Vysočanského pivovaru a 9 milionů na přístavbu U Nové školy,“ upřesnila radní

pro oblast školství hl. m. Prahy. Ludmila Štvánová.

V areálu Mateřské školy U Vysočanského pivovaru byly během necelého roku vybudovány tři zcela nové zděné pavilony, z nichž jeden je hospodářský. Stavba těchto pavilonů přišla Městskou částí Praha 9 na 39,5 milionu korun. Za tyto finanční prostředky získala mateřská škola 112 nových míst

pro děti ve čtyřech třídách. Tato školka se tak stala největší mateřskou školou v Praze.

Moderní, zcela nová Mateřská škola Kytlická vznikla kompletní rekonstrukcí části objektu, v němž sídlí soukromá základní škola. Za 9 milionů korun získala Praha 9 dalších 100 nových míst ve čtyřech třídách.

Nový pavilon v areálu Mateřské školy U Nové školy je architektonicky zajímavá a ekonomicky úsporná stavba opláštěná dřevem. Městskou část Praha 9 stála tato nová školka 16 milionů korun a najde v ní místo dalších 75 dětí ve třech třídách.

Tyto stavby jsou součástí první etapy projektu navýšení počtu míst ve školkách. Podle demografické prognózy počet dětí ve věku od tří do šesti let v nejbližších letech nadále poroste. „V druhé etapě projektu uvažujeme nejdříve o využití velkého prostoru, který se nachází v suterénu budovy školky U Vysočanského pivovaru, jakožto centrální varny pro další dvě nové školky, které jsou v současné době bez kuchyně,“ řekl o plánech do budoucna radní pro oblast investic MČ Praha 9 Jaroslav Tomšů. Dodal, že všechny tyto mateřské školy jsou stavěny flexibilně, aby po opadnutí babyboomu mohly sloužit jako družiny nebo třídy základních škol.

Linda Urbášková



Nové pavilony MŠ U Vysočanského pivovaru



Novostavba MŠ U Nové školy



Malí zpěváčci z MŠ U Vysočanského pivovaru



MŠ U Vysočanského pivovaru slavnostně otevřeli (zleva) starosta Jan Jarolím, radní Zuzana Kučerová, radní hl. m. Prahy Ludmila Štvánová, ředitelka Marie Ledererová



MŠ U Nové školy slavnostně otevřeli (zleva) radní Zuzana Kučerová, starosta Jan Jarolím, ředitelka Miroslava Karásková

Rodiče, nevnímejte první třídu jako úkol, ale užívejte si ji. Pak si ji budou užívat i vaše děti

# První třída není zkouškou jen pro prvňáčka, ale i pro rodiče

Začátkem října už začíná být zřejmé, jestli se vašemu prvňáčkovi ve škole líbí, protože mu to tam jde, nebo se objevují první nejistoty nad tím, zda nástup do školy opravdu zvládl. O rady, co dělat, když to v učení v první třídě trochu skřípe, jsme požádali PhDr. Ivanu Halíkovou, vedoucí pracoviště v Praze 9 a zástupkyni ředitele Pedagogicko-psychologické poradny pro Prahu 3 a 9.

## Paní doktorko, co je tedy základem pro to, aby dítě zvládlo nástup do první třídy?

K tomu, aby se prvňáček ve třídě dobře zapojil, potřebuje především dozrát, protože je to poprvé, co vstupuje do světa povinností více než do dosavadního světa her. U nás máme dobře vypracován systém odhalení potenciálních velkých nezralostí u dítěte v době už před nástupem do školy, takže rodiče se dnes k informaci o zralosti nebo nezralosti svého potomka dostanou poměrně dobře a je na nich, zda dají odborníkům za pravdu a například zvolí odklad nástupu do školy.

## Jaké nezralosti se u prvňáčků projevují nejdříve?

Pracovní nezralosti, které jsou také nejčastější. Jde o to, že dítě, třebaže je chytré a bystré, se nedokáže soustředit na to, co má v danou chvíli dělat. Patrně to je především první dva měsíce školní docházky, ale u některých dětí přetrvávají i půl roku a déle.

## Co ještě patří k nezralostem prvňáčků?

Percepční nezralosti, kdy v dítěti nedozrála schopnost sluchové a zrakové diferencovat podobné útvary. Problémy pak má s rozlišováním písmen, typickým příkladem je záměna „d“ a „p“ – jedná se o jeden tvar, který rotuje a pokaždé má jiný význam. Stejně tak při sluchovém rozlišování dítě nevnímá rozdíl například mezi „t“ a „d“. To všechno by ale rodiče měli pohlídat před nástupem jejich potomka do základní školy.

## Pedagogové v prvních třídách si často stěžují, že mnohé děti ani neumí správně držet tužku...

Jemná motorika a grafomotorika je další z dovedností, které by děti měly ovládat. Přitom stačí málo,

malovat s nimi. A když už rodič toto zanedbal, jsou v pedagogicko-psychologických poradnách organizovány kurzy grafomotoriky. Ale stejně tak prvňáčkům ztrpčuje život, když neumí správně vyslovovat písmena, ve slovech je zaměňují... tady pak pomůže logopedie. Nebo neudrží sluchovou pozornost. To pak nejsou schopny vykonat několik příkazů jdoucích za sebou. Léč na to? Stačí dětem před spaním číst, aby se musely soustředit jen na řeč.

## Problémy se většinou neobjevují jednotlivě, ale kumulují se. Co dělat, když prvňáčkovi přerůstají přes hlavu?

Krajním řešením může být dodatečný odklad povinné školní docházky, což lze realizovat během prvního pololetí, ale zdůrazňuji, že je to krajní možnost. Dejte dítěti na adaptaci ve škole čas. Proces adaptace, tedy přizpůsobení se, trvá dlouho. U prvňáčka běžně okolo dvou měsíců, ale delší doba není výjimečná. Hodně záleží také na trpělivosti rodičů a klidu, který přitom zachovávají. Je dobré, když se svým potomkem dělají domácí úkoly, chválí ho i za malé úspěchy, společně hledají to, co je na škole hezké... Dítě postupem doby zjistí, že jeho spolupráce s paní učitelkou i rodiči je pro něho výhodná.

## A co převést prvňáčka, pro něhož je absolvování první třídy svízelné, do přípravné třídy?

To ano, ale většinou narážíme na problém, že v přípravných třídách už nejsou volná místa. Nicméně přípravné třídy jsou výborným řešením pro děti s odkladem školní docházky, protože si tu zvykají na zvláštnosti školy, učí se zapojovat do školní práce, pracují na odstraňování svých handicapů – v řeči,

grafomotorice, schopnosti soustředit se...

## Takže jako rodič prvňáčka, který nevládá učení ani po třech čtyřech měsících, mám opravdu jedinou možnost – odklad?

Dodatečný odklad je jedním z řešení. Většinou naše poradna, rodiče, třídní učitelka a výchovný poradce společně hledají nejrozsudnější řešení, kterým může být i to, že si žák první třídu zopakuje. Jak jsem již řekla, většina problémů, které prvňáčci mají, by odezněla, kdyby šli do školy o rok déle. A ještě jedna věc se vztahuje ke školní úspěšnosti – to, jak jsme naučili děti zvládat neúspěch. I když jsou chytré, šikovné, není škola jen přehledem neutuchajících vítězství, úspěchů, obdivu. Občas každý udělá chybu, někdy něco jen nevyjde... Pokud jsme svého potomka naučili překonávat překážky, nevzdávat věci, které mu nejdou, pak je pro něho školní docházka mnohem jednodušší.

## To se snadno řekne, ale hůř provede. Co radíte v těchto případech?

Hodně si se svým dítětem povídat, jinak si můstek k jeho dušičce nevytvoříte. A pokud jste to nedělali, když chodilo do školky, mnoho času na to nemáte. Starší potomek

či puberták vás už poslouchat nebude. Oceňte, když se vám dítě svěří, a nebuďte zděšení z věcí, které se dozvíte. Děti ještě často vidí černobíle. Pomozte mu zpracovat jeho dojmy, nastiňte mu řešení. Tato vaše snaha přinese ovoce i později, až bude řešit zásadnější problémy.

## Vraťme se však k prvňáčkům. Už jste říkala, že je dobré, když rodiče se svým potomkem dělají domácí úkoly... Jak dlouhá by měla být domácí příprava?

Dvacet, maximálně čtyřicet minut a měla by mít i rozumnou strukturu, tedy střídát čtení, psaní, počítání, dodržovat krátké přestávky. Ale lepší než stanovovat časový limit na domácí přípravu je určit, co je třeba dělat. Svého potomka hodně chvalte a dávejte mu najevo, že ho máte rádi, i když se mu ve škole něco nepovede.

## Určitě je dobré, aby se dítě kromě školy věnovalo nějaké zájmové činnosti...

Neměli bychom však zapomínat, že mu je šest sedm let. A to stále ještě je věk her, i když už s prvními povinnostmi. Optimum pro prvňáčky jsou dva kroužky týdně s tím, že když má například sportovní trénink dvakrát týdně, stačí jeden. <

Ptala se Marie Kurková

INZERCE



**AKCE**  
Ranní plavání  
7.00h-8.00h  
za 60Kč

**Plavání SENIORŮ**  
60min / 60Kč,  
Po-Pá 10.00h-15.00h

**SPORTOVNÍ CENTRUM HOTELU DUO**

- ▶ Krytý plavecký bazén 20x6 m
- ▶ Společná a privátní sauna, Fitness, Aqua-aerobic
- ▶ Dětské party, Firemní večírky
- ▶ 12 sportovních bowlingových drah + 4 dětské
- ▶ Individuální či skupinové plavecké kurzy
- ▶ Bowlingové lekce pro dospělé i děti
- ▶ Možnost pronájmu bowlingu a bazénu

Bazén, fitness a sauna nově otevřeno od 7.00h

Certifikované dráhy na sportovní bowling

Hotel Duo  
Teplická 492, 190 00 Praha 9  
T: +420 266 133 803  
E: sportcentrum@hotelduo.cz, www.janhotels.cz

JAN HOTELS

# Babí léto v Novovysočanské

Krásné počasí a skvělí účinkující přilákali do zahrady domova seniorů a domu s pečovatelskou službou v Novovysočanské ulici více než dvě stovky seniorů, zdravotně postižených a jejich přátel na akci s názvem Babí léto 2013.



Program byl zahájen turnajem v pétanque, kterého se zúčastnilo osm družstev. Všichni chtěli vyhrát, přesto byl tvrdý boj plný smíchu a legrace. Po předání výher už zazněly první tóny z jeviště, kde se objevila Žižkovanka Petra

Soviče. Zahrála k radosti i zpěvu a ze zaplněných laviček a židlí se ozýval potlesk a někdy i píseň.

Na Babí léto do Novovysočanské přijeli také klienti z několika dalších pražských domovů seniorů, nejdelší cestu sem vážili z Domova seniorů Háje.

Kdo měl chuť, mohl si zařadit ve výtvarné dílně nebo si vytvořit krásný šperk.

Zpěvačka Yvetta Simonová a poté zpěvák Josef Zíma, kteří zazpívali své hity, všechny uchvátili. Přes jejich věk se mohou rovnat všem mladým zpěvákům. Krásný hlas

a vitální projev vzbudil nadšení a velký potlesk.

A nakonec přišel princ. Jiří Štědroň zazpíval svým krásným, mohutným hlasem známé písničky a myslím, že při Popelce jsme všechny (hlavně totiž ženy) musely zadržet i slzičku. Původní konec v pět hodin se dodržet nepodařilo, ale nikomu to nevadilo.

Děkujeme účinkujícím a Petru Sovičovi, že i za podpory Městské části Praha 9 poskytli seniorům nádherné zážitky!

Michaela Žáčková, ředitelka Střediska sociálních služeb Praha 9



**DDM Prosek: Ještě máme volná místa!**



**Dům dětí a mládeže, Měšická 720, Praha 9-Prosek, tel.: 286 884 456, fax.: 286 884 457, gsm: 605 486 587, e-mail: info@ddmpraaha9.cz, www.ddmpraaha9.cz.**

**Počítače**

**PC efektivně**

po 17:30–19:00, od 30 let  
**MS Office** – Word, Excel, PowerPoint

čt 16:00–17:30, od 30 let

**PC 2D/3D grafika 2**

po 14:30–16:00, 11–15 let

**Tanec**

**Fitness dance**

čt 19:30–20:30, 15–40 let

**Hip hop**

stř 16:30 - 17:30, 11–14 let

**Sportovní cheerleading mladší**

po 18:00–19:30

stř 17:00–19:00, 6–15 let

**Sportovní cheerleading starší**

po 18:00–19:30,

út 17:00–19:00, 15–26 let

**Disco dance**

pá 14:30–16:00, 8–10 let

**Break dance**

po 15:30–16:30, 10–14 let

**Rozšiřujeme jazykové oddělení**

**Ruština**

pro děti i dospělé, různé úrovně

**Němčina** – pro děti, dospělé,

seniory, různé úrovně

**Francouzština** pro mládež a dospělé

**Angličtina** – pro děti, dospělé

i seniory, různé úrovně

**Tvorba rodokmenu**

stř 10:30–12:00, pá 14:00–15:30

pá 17:00–18:30 – od 15 let

**Plastikový modelář – zač.**

po 16:30–17:30, 8–15 let

**Geocaching – Hledání pokladů – zač.**

stř 15:30–17:00, 9–12 let

**Elektrokroužek**

út 15:30–17:00, 10–14 let

... a mnoho dalších kroužků a kurzů!  
Těšíme se na vás!

# První Harfandění se opravdu povedlo

Neděle 8. září 2013 byla ve znamení 1. ročníku Harfandění, Benefičního běhu pro dobrou věc a Festivalu volnočasových aktivit pro děti.

Benefičního běhu se mohl zúčastnit každý, kdo uběhl nebo ušel 1,6 km dlouhou trasu v okolí Galerie Harfa. Za každého účastníka, který zdolal cílovou pásku, získala osvětová kampaň Ruce na prsa 100 Kč. A zájem byl veliký! 190 běžců, z nichž některým nestačilo oběhnout jedno kolečko, ale dali si repete, vyběhalo pro kampaň 34 500 Kč! Věříme, že i díky zápalu běžců z Galerie Harfa bude možné co nejvíce rozšířit ženám informace o samovyšetření prsu, a přispět tak k včasné



diagnóze rakoviny prsu, kterou každoročně onemocní tisíce žen.

Harfandění přineslo také spoustu inspirace pro rodiče a děti v oblasti trávení volného času. Díky Festivalu volnočasových aktivit, který Galerie Harfa pořádala ve

spolupráci s MČ Praha 9, se mohli informovat a vyzkoušet si kroužky, na které mohou děti po škole vyrazit. K vidění byly ukázky juda, karate, výtvarného kroužku, rugby, hokejbalu, šermu, mažoretok a mnoha dalších.





# Kursy Gong 2013/2014

## UMĚNÍ:

### HUDEBNÍ KURSY

- klavír, kytara, zpěv, zobcová flétna, příčná flétna, hoboj, alt a tenor saxofon
- kurs vhodný pro děti i dospělé, začátečníky i pokročilé
- vytvoření individuálního plánu přesně podle potřeb žáka, možnost začít kdykoliv během roku
- všechny hudební učebny jsou vybaveny PA systémem a mikrofony
- cena dětí za lekci 200 Kč, cena dospělí za lekci 270 Kč vč. DPH

### HERECKÉ KURSY

Divadlo Gong připravilo již 4. ročník hereckých kursů pro zájemce o divadelní umění.

- **Divadelní kurs pro děti** od 10 do 14 let, 1x týdně 2 hodiny, 1x za 14 dní 1 hodina hudební přípravy. Děti se naučí jevištní řeč, pohyb, tanec, zpěv, seznámí se s přípravou představení, výrobou kostýmů a kulís, jak se tvoří hudba k inscenacím a další zajímavosti.

Doporučujeme tento kurs všem zájemcům o studium na středních uměleckých školách jako přípravu k přijímacím a talentovým zkouškám.

- **Divadelní kurs pro dospělé** od 15 do 99 let, 1x týdně 4 hodiny, 1x za 14 dní 1 hodina hudební přípravy. Kurs je koncipován do poznání různých divadelních žánrů – činohra, pohybové divadlo, muzikál apod. Kurs bude zakončen veřejným divadelním představením na profesionální scéně Divadla Gong.

Doporučujeme tento kurs všem začínajícím divadelníkům, ale je i vhodný pro adepty studia na uměleckých školách divadelního zaměření.

Kurs bude probíhat 1x týdně v den, na němž se shodně většina účastníků, hudební lekce jsou individuální. Oba kursy začnou v září 2013 a budou ukončeny slavnostní premiérou v červnu 2014.

- cena za pololetí 2500 Kč pro děti
- cena za pololetí 3500 Kč vč. DPH pro dospělé

### JAZYKOVÉ KURSY

#### Angličtina pro věčné začátečníky

- individuální výuka
- společné konverzační hodiny
- pro dospělé 360 Kč vč. DPH individuální 60minutová hodina
- pro děti 300 Kč individuální 45minutová hodina

### VÝTVARNÉ KURSY

#### Keramika

- pondělí 15.00 - 20.00
- pro děti i dospělé, začátečníky i pokročilé
- odborné vedení zajištěno, možnost točení na kruhu
- vlastní pec
- cena za lekci (2 hodiny) pro předškolní děti 120 Kč, školní děti 140 Kč, dospělí 200 Kč vč. DPH

### Ruční práce

- kursy jsou vhodné pro všechny, kdo mají šikovné ruce, fantazii a chuť se něco nového naučit
- nabízíme různé druhy technik: candy bags, quilling, patchwork, Tilda, fimo, šperky z pógů, scrapbooking atd.
- kursy jsou pořádány narázově, termíny najdete na [www.divadlogong.cz](http://www.divadlogong.cz)
- kursy jsou organizovány tak abychom vám nabídlý ve stejném čase i program pro vaše ratolesti

### TEMATICKÉ VÍKENDY

- v období adventu a Velikonoc připravujeme pro celou rodinu příjemné odpoledne plné nových výtvarných a řemeslných technik
- můžete si připravit dárky pro své blízké
- naučit se staré zvyky a obyčeje
- pro děti bude připravena pohádka

### SPORT

#### Judo pro děti

- pondělí 16.00 - 18.00
- pro děti, začátečníky i pokročilé
- cena za pololetí 1500 Kč

#### Jóga pro dospělé

- úterý 16.30 - 17.45 začátečníci
- úterý 18.00 - 19.15 pokročilí
- pro dospělé, začátečníky, mírně pokročilé a pokročilé
- cena za lekci 100 Kč vč. DPH, senioři 90 Kč vč. DPH

#### Pohybová výchova

- středa 16.30 - 17.30
- pro děti 4-6 let
- cena za pololetí 1100 Kč

#### Cvičení maminek s dětmi

- středa 10.00 - 11.00
- pro děti 2-5 let
- cena za lekci 100 Kč vč. DPH, možnost zakoupení permanentek, platí i na cvičení pro ženy

#### Cvičení pro ženy

- aerobik mix - pondělí 19.00 - 20.00
- pilates - čtvrtek 19.00 - 20.00
- cena za lekci 100 Kč vč. DPH, možnost zakoupení permanentek
- Během školního roku 2013/2014 bude probíhat seminář cvičení s obručí (hooping).

Termíny najdete na [www.divadlogong.cz](http://www.divadlogong.cz)

Ceny kursů pro dospělé jsou uvedeny vč. 21% DPH, na ceny kursů pro děti se DPH nevztahuje. Informace a zápis tel.: 283 890 440, mobil: 777 853 883, 608 930 306, adresa: Divadlo Gong (Obecní dům), Jandova 4, Praha 9. Úřední hodiny: pondělí až čtvrtek 13-18hod., středa 9-18hod., e-mail: [kursy@kultura9.cz](mailto:kursy@kultura9.cz), [www.divadlogong.cz](http://www.divadlogong.cz)

## Pokus o rekord v pojídání párků

Zveme vás na pokus o zápis rekordu v pojídání párků v parku.

**Kde:** v parku Podviní v Praze 9

**Kdy:** v sobotu 12. října 2013 od 12 hod.

Přijďte se pokusit o rekord nebo fandit a podpořit svého favorita při pojídání párků v parku Podviní.

Kategorie muži a ženy, registrace od 12 hodin, soutěž i pro děti.



## Tilda zvířátka

Na říjen Gong připravil kurz šití a výroby Tilda zvířátek, která jsou u nás velmi známá a populární.

Pod vedením profesionální švadleny a dekoratérky se naučíte připravit stříh, zvířátko vyplnit a odekorovat. Kurs je vhodný pro mírně zkušené švadlenky. V době konání kursu nabízíme maminkám pro jejich ratolesti hlídání v podobě Papírové dílny, kde si děti mohou vyrobit drobnosti z papíru. Dílnička je vhodná pro děti od 4 let.

#### Kurs proběhne v termínech:

17. 10. a 31. 10. vždy od 17.00 do 19.00. Cena dvouhodinového kursu: 300 Kč vč. materiálu + 80 Kč Papírová dílna.

Kapacita kurzu je omezena, místa si můžete rezervovat na tel.: 777 853 883, 608 930 306 nebo e-mailem: [kursy@kultura9.cz](mailto:kursy@kultura9.cz). Více informací o dalších kurzech na: [www.kultura9.cz](http://www.kultura9.cz)

INZERCE



SICK ART UVÁDÍ

# GORAN BREGOVIĆ

WEDDING AND FUNERAL BAND

PŘEDSTAVUJE PRŮŘEZ SVOJÍ TVORBOU NA TURNÉ CHAMPAGNE FOR GYPSIES

**3.11. PRAHA**  
20:00 KONGRESOVÉ CENTRUM

VSTUPENKY:

[WWW.TICKET-ART.CZ](http://WWW.TICKET-ART.CZ)



PĚTKA

# Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky se uskuteční ve dnech 25. a 26. října 2013.

**R**ozhodnutím ze dne 28. srpna 2013 publikovaným ve Sbírce zákonů pod č. 266/2013 vyhlásil prezident republiky volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky na dny 25. a 26. října 2013. Hlasování bude zahájeno v pátek ve 14 hodin, ve 22 hodin bude ukončeno a v sobotu proběhne hlasování od 8 do 14 hodin. Pokud je voliči známo, že se v dnech voleb nebude moci zúčastnit hlasování v místě svého trvalého bydliště, může si požádat o vydání voličského průkazu, na základě kterého bude voliči umožněno hlasování v kterékoli volební místnosti na území ČR nebo ve volební místnosti zřízené při zastupitelských úřadech České republiky. O voličský průkaz lze požádat už nyní. Písemné žádosti se budou přijímat do 18. 10. 2013,

osobní žádosti až do 23. 10. 2013 do 16 hodin. Vlastní vydávání voličských průkazů je možné od 10. 10. 2013. Formulář žádosti o vydání voličského průkazu je k dispozici na webu MČ Praha 9 nebo v informační kanceláři. O voličský průkaz je třeba žádat vždy v místě trvalého bydliště.

Tak jako vždy při volbách bude umožněna volba i imobilním občanům. Prosíme, abyste své požadavky na návštěvu okrskové volební komise v bytě s přenosnou volební schránkou oznámili na tel. 283 091 124 nebo na e-mail Cervenkovaj@praha9.cz.

Hlasovací lístky budou voličům doručovány do poštovních schránek, kde by je měl každý volič najít nejpozději ve čtvrtek 24. 10. 2013, ovšem za předpokladu, že na adrese hlášen k trvalému po-

bytu a má řádně označenou a přístupnou schránku. Pokud lístky nedostanete, obdržíte je ve volební místnosti. Tímto žádáme voliče, kteří hlasovací lístky budou mít ve schránce, aby si je vzali do volební místnosti a použili je k hlasování. Hlasovací lístky budou v omezeném počtu i ve volebních místnostech, je to však rezerva pro ty voliče, kteří hlasovací lístky nedostali nebo volí na voličský průkaz. Bylo by zbytečným plýtváním, aby ve volebních místnostech byly v zásobě hlasovací lístky pro 100 procent voličů, když už jim budou, pokud možno všem, doručeny do schránky.

Pokud si chcete být jisti, že jste řádně zapsáni v seznamu voličů, je možné požádat o kontrolu v informačním centru na radnici. Po předložení občanského průkazu

naše pracovnice ochotně vaše údaje ověří.

Veškeré další informace týkající se nadcházejících voleb vám rádi poskytnou Bc. Cervenková na tel.: 283 091 124 nebo Mgr. Sýkora na tel.: 283 091 314 nebo můžete využít e-mail Cervenkovaj@praha9.cz.

V rámci celé Prahy došlo k přečíslování volebních okrsků. V Městské části Praha 9 zůstávají všechny volební místnosti stejné jako při všech předchozích volbách, pouze se mění jejich čísla. Přinášíme vám proto přehled všech volebních místností, jejich umístění a adresy domů, které do toho kterého okrsku patří. Z přehledu snadno zjistíte, kde je vaše volební místnost.

**Mgr. Pavel Sýkora,**  
vedoucí OOS

INZERCE



**Just! bagel**

- 🍞 Velký výběr plněných bagelů
- 🍞 Denně čerstvé suroviny
- 🍞 Výborná káva
- 🍞 Příjemné prostředí k posezení
- 🍞 Wi-Fi připojení zdarma
- 🍞 Fresh juice, Fresh jogurty
- 🍞 Prodej s sebou
- 🍞 ... a mnohem víc

**Nově**  
v OC Galerie  
**Fénix**  
Vysočanská

Vše o našem bonusovém programu na [www.justbagel.cz](http://www.justbagel.cz)

[www.justbagel.cz](http://www.justbagel.cz)



Zjistěte více:



**SLEVA AŽ**  
**300.000 Kč**  
NOVÉ BYTY A RODINNÉ DOMY

800 500 506  
více info na [finep.cz](http://finep.cz)

**FINEP**

# Víte, kde budete volit?

**Číslo okrskové volební komise:** 674 **Sídlo:** SOU služeb, Novovysočanská 501  
**Adresa trvalého pobytu občanů:** Novovysočanská (502/14, 503/12, 504/10, 505/8, 546/28, 547/30a, 548/18, 551/16, 553/20, 554/22, 555/24, 556/26), Odlehlá (19a, 73/28, 169/10, 309/39, 311/50, 313/48, 314/54, 318/19, 320/69, 321/67, 322/65, 323/63, 324/61, 325/58, 326/60, 327/62, 328/64, 331/44, 332/52, 354/20, 365/40, 432/22, 439/38, 448/2, 463/32, 464/47, 465/46, 469/36, 471/24, 543/6, 550/21, 557/13, 558/1, 559/17, 560/15, 561/27, 562/33, 563/34, 564/35, 611/18, 612/55, 613/16, 614/53, 617/14, 618/25, 619/51, 620/49, 622/4, 624/3, 625/5, 626/7, 627/9, 628/11, 629/23, 631/12, 790/31, 802/59, 817/37, 818/29, 821/43, 822/57, 834/45, 836/26, 841/56, 845/30, 920/59a), Pod Balkánem (518/6, 519/4, 521/3, 522/5, 599/2), Skloněná (502/5, 549/8, 551/12, 566/10, 921/7), U Kloubových domů (330/8, 502/7, 504/5, 505/3, 507/1, 515/2, 515/3, 516/2, 517/6)

**Číslo okrskové volební komise:** 675 **Sídlo:** SOU služeb, Novovysočanská 501  
**Adresa trvalého pobytu občanů:** K Trati 583, K Žižkovu (97/5, 103e, 104e, 379/3, 381/1), Novovysočanská (16e, 24e, 76e, 107e, 108e, 158/23, 163/25, 164/46, 214/21, 219/19, 224/17, 280/48, 281/50, 282/52, 500/32, 501/5, 537/31, 581/11, 583/27, 585/15, 586/13, 587/29, 588/9, 589/7, 637/30, 640/54, 695/42, 697/44, 827/36, 828/38, 829/40, 861/2, 862/4, 892/2a, 893/2b, 918/2d, 925/48a, 934/2c, 2225/35, 2240/5a), Poděbradská (302/2a), Prokopka (172/4, 176/2, 218/1, 228/3), Skloněná (109e, 110e, 306/20, 307/18, 308/16, 329/1), Spojovací (80/28, 99/30, 170/23, 182/11, 189/13, 190/15, 192/17, 200/22, 201/20, 204/18, 205/24, 209/16, 217/14, 306/12, 500/26, 765/25, 783/21, 798/31) U Nové školy (637/2, 871/2a), Vysočanské náměstí (158/5, 192/3, 205/2, 214/1, 218/4)

**Číslo okrskové volební komise:** 676 **Sídlo:** C.O.P.T.H. Harfa, Poděbradská 179/1  
**Adresa trvalého pobytu občanů:** Cerpaplová (111e, 121/11, 242/9, 252/7, 286/2, 508/6, 536/4, 572/5, 573/3), Českomoravská (137/20, 142/18, 183/27, 184/41, 199/37, 203/31, 206/35, 220/29, 222/39, 249/33, 265/25, 316/24), Freyova (1/12, 5e, 25/31, 28/31a, 77e, 78/4a, 82/27, 91/6, 95e/10, 184/1, 210/3, 235/7, 236/5, 247/13, 264/9, 276/21, 291/8, 269/4), Jana Přibíka (950/9, 951/11, 952/13, 953/15, 954/17, 955/19, 956/1, 957/3, 958/5, 959/7), Jeřábková 52e, 874/6, 87/8, 899/2), K Náhonu (15/2, 986/4, 987/6, 988/1, 988/3, 988/5, 989/7), K Žižkovu (468e, 495/8, 640/9, 640/11, 809/7, 813/1, 851/4), Kebešova (943/2, 943/4), Kbelská (102, 102/21), Klečákova (220/2, 347/5, 870/2a), Kolmá (597/5, 671/11, 672/9, 673/7, 675/3, 681/4, 682/6, 683/8, 685/10, 686/12), Na Haršě (106e/14, 203/1, 246/5, 249/2, 253/5a, 336/9, 337/3, 694/4, 712/7, 776/8, 916/9a, 929/12, 935/5b, 935/5c, 935/5d, 947/10), Na výběžku (671/8, 868/10, 720/12), Nademlejská (449/1a, 600/1, 606/3, 651/7, 683/5, 823/11, 1063/2, 1064/4, 1065/6, 1066/8, 1067/10, 1069/20, 1069/22, 1069/24), Nepelova (947/1, 948/2, 949/3, 950/4, 951/5, 952/6, 953/7), Pod Harfou (3/3, 904/1, 933/62, 933/64, 933/66, 933/68, 933/70, 933/72, 933/74, 933/76, 933/78, 933/80, 933/82, 933/84, 933/86, 933/88, 938/38, 938/40, 938/42, 938/44, 938/46, 938/48, 938/50, 938/56, 938/52, 938/54, 938/56, 938/58, 938/60, 943/10, 943/12, 943/14, 943/16, 943/18, 943/20, 943/22, 943/24, 943/26, 943/28, 943/30, 943, 32, 943/34, 943/36, 966/35),

Pod Spalovnou (102e), Pod Šancemi (196/2, 196/4, 443/5, 444/1, 876/7), Poděbradská (9e, 88/55, 173/5, 174/8, 179/1, 186/56, 188/51, 193/28, 195/7, 206/57, 221/3, 225/4, 227/6, 229/2, 242/10, 260/59, 261/61, 279/34, 279e, 290/30, 312/39, 339/20, 340/20a, 365/63, 366/20b, 433/65, 441/20c, 469, 470/62,, 508/12, 520/24, 524/52, 531/50, 533/48, 538/46, 539/44, 540/26, 541/29, 565/42, 574/40, 593/38, 594/13, 633/22, 777/9, 777/9a, 777/9b, 777/9c, 777/9d, 777/9e, 780/61, 781/61, 786/65a, 811/51a, 853/47, 884/17, 887/54, 889/36a, 896/11, 900/64, 901/46a, 908/11a, 924/46b), Podkovářská (674/2, 780, 797/4, 800/6, 933/1, 933/3), Sousedikova (969/1, 970/3, 971/5, 972/7, 973/9), U Elektry (61e, 82e, 98e, 186/2, 203/8, 523/1, 794/2a, 818/4, 819/6, 830/2b, 831/2a, 838/2d, 863/5, 886/2e, 888/3, 895/9, U Haršy (229/14, 248/10, 259/12, 268/8, 272/6, 302/1, 535/2, 590/4), U Rokytky (814), V Předním Hloubětíně (605/8, 655/10, 867/2)

**Číslo okrskové volební komise:** 677 **Sídlo:** ZŠ Špitálská 789/4  
**Adresa trvalého pobytu občanů:** Lovobřežní (909/8, 911/10), Nemocniční (578/4, 582/8, 615/11, 660/13, 661/9, 662/7, 701/2, 758/6), Pod Strojírny (552/7, 601/17, 610/18, 636/15, 704/1, 705/3, 706/5, 707/13, 708/4, 709/2, 747/6, 767/8, 771/10, 806/16), Poštovská (460/3, 461/5, 462/7, 616/2, 744/9, 805/13, 807/11), U Vysočanského pivovaru (261/2a, 269/8, 288/6, 416/4, 419/10, 421/12, 422/14, 423/16, 424/18, 425/20, 426/22, 427/24, 459/17, 701/3, 702/5, 703/7, 704/9, 709/11, 710/13, 711/15), Za Lidovým domem (78e, 86/2)

**Číslo okrskové volební komise:** 678 **Sídlo:** ZŠ Špitálská 789/4  
**Adresa trvalého pobytu občanů:** Kbelská (868/29, 879/23, 919/31), Kolbenova (37/4, 159/5, 277/1, 305/40, 438/7, 437/36, 499/42, 510/50, 601/24, 607/20, 609/38, 610/26, 616/34, 635/18, 650/22, 658/14, 659/16, 760/10, 761/8, 762/6, 764/12, 803/28, 804/30, 805/32, 859/15, 862/27, 881/19, 882/5a, 883/17, 886/9a, 890/7a, 894/25, 898/11, 905/5b, 907/40a, 912/5c, 917/5d), Na Černé strouze 592/6, Nemocniční (635/20, 638/18, 659/15, 663/5, 781/14, 782/16), Novoškolská (696/2, 700/9), Prouzova (37/5, 762/12, 763/10, 779/8, 792/6, 793/4, 794/2), Špitálská (657/12, 668/6, 669/8, 670/10, 700/2, 759/7, 760/9, 764/14, 775/5, 789/4, 794/1, 795/3885/2a), Zákostelní (663/13, 664/11, 665/9, 666/5, 667/6, 667/3, 668/1)

**Číslo okrskové volební komise:** 679 **Sídlo:** Středisko pro mládež, Čakovická 783/51  
**Adresa trvalého pobytu občanů:** Čakovická (65/4, 835/2, 880/2b), Ke Klíčovu (20/3, 56/5, 105e/10, 160/7, 191/9, 256/1, 263/8, 346/13, 632/4, 714/6, 816/2a, 839/11), Klíčovská (244/41, 335/24a, 378/22, 380/24, 451/26, 452/28, 453/30, 545/36, 678/33, 689/39, 691/35, 801/31, 838/34, 840/37, 846/32, 913/43, 914/45, 941/29), Letňanská (65/24, 373/9, 374/7, 375/5, 378/12, 387/6, 388/8, 390/10, 391/4, 415/2, 529/3, 530/1, 684/20, 832/18, 833/16, 837/22, 872/21, 961/14), Na Jetelce 69/2, Na Krocince (68/19, 155/29a, 237/30, 310/50, 333/38, 431/11, 445/41, 446/43, 447/45, 544/3, 654/1, 656/5, 690/39, 692/33, 716/22, 717/24, 718/26, 719/28, 721/32, 722/34, 725/40, 726/42, 727/44, 728/46, 729/48, 731/52, 734/58, 735/60, 736/62, 737/64, 738/66, 784/13, 785/15, 786/17, 787/21,

INZERCE

**VOLEBNÍ BLOK**

**HLAVU VZHŮRU!**

**Jiří Janeček (5)** zastupitel - Praha 11

**Miroslav Zelený (2)** starosta - Praha 5

**Zakroužkujte lepší budoucnost**

[www.hlavu.cz](http://www.hlavu.cz)

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

**Nová ŠKODA Rapid Spaceback. Proč se držet při zemi?**

Kombinovaná spotřeba a emise CO<sub>2</sub> vozu Rapid Spaceback: 3,8-5,8 l/100 km, 99-134 g/km

Nová ŠKODA Rapid Spaceback vám umožní vystoupit z řady. Má svůj styl, ale respektuje vaši osobnost. Je kompaktní, a přesto poskytuje dostatek prostoru pro všechny vaše plány. Přínáš nejmodernější technologie a díky výhodnému financování ŠKODA Finance od ŠkoFINU s bezkonkurenčním pojištěním a bez poplatků zůstává dostupná.

Se ŠKODA Finance od ŠkoFINU pořídíte nový Rapid Spaceback již za 269 900 Kč, nyní navíc s prodlouženou zárukou a třeba i zimními koly zdarma.

Navštivte svého autorizovaného prodejce ŠKODA.

[www.skoda-auto.cz](http://www.skoda-auto.cz) **ŠKODA Finance od ŠkoFINU**

Váš autorizovaný prodejce vozů ŠKODA:

**Autodružstvo Praha**  
 Spojovací 41  
 190 00 Praha 9  
 Tel.: 284 828 903  
[www.adpraha.cz](http://www.adpraha.cz)









### A ještě několik zajímavostí

• Víte, že na zastupeném konci dnešní ulice Pod Pekárkami býval přes koleje přechod a přejezd se závorami do ulice Ke Klíčovu? Později, po dopravní nehodě, byly přejezd a přechod zrušeny a postavena zde dřevěná lávka pro pěší. Když se elektrifikovala trať, musela být i ona odstraněna a ulice tady byla ukončena.

• Když už vzpomínáme na vysocanské nádraží, připomeňme si neobyklý přístup k nádražní budově – tunelem pro pěší a dvěma schodišti. Jeho severní část, směrem k Proseku, je původní a stará stejně jako nádraží – 135 let, a končí schodištěm. Nejzajímavější na této části tunelu je jeho původní klenutí a zejména generacemi procházejících cestujících vyhlazená kamenná dlažba. Jižní část, směrem k Vysocanům, byla od původního schodiště postupně dostavována při rozšiřování kolejiště.

• Nášep železniční tratě přerušil sklep-ní labyrint jednoho z domků v ulici, později nazvané Hálkova a od roku 1945 Pěšlova. V nejzazší části podzemní chodby, která vedla ze sklepa domku, byl podle ústního podání bohatě zásobený sklep vína z vysocanské vinnice. Vchod do této části sklepa byl při narození syna vlast-

níka domku zazděn a měl být otevřen až v den jeho sňatku nebo plnoletosti, to je po jednadvaceti letech. Syn se však otevření nedočkal, padl v bitvě u Hradce Králové roku 1866. Otec mezitím zemřel a cesta k vínu byla zapomenuta. Při stavbě železničního náspu jeho základy pronikly až do prostoru sklepní chodby a tím sklep v těchto místech ukončily. Jeho pokračování je až za tratí v proseckém svahu. Ale kdo ví, archivní doklady nám nepotvrzují, že by v době stavby železnice v těchto místech stávalo stavení. Snad tedy jen samotný sklep, kterých bylo porůznu v proseckém svahu několik. Dohládají to tajemstvím opředané prosecké pískovcové jeskyně, přesnější chodby. Budě-li se na proseckém svahu někdy hloubit třeba studna, mohou studnaři narazit na zaslepené pokračování vlnatského sklepa plného sudů s vínem.

### Miroslav Kuranda

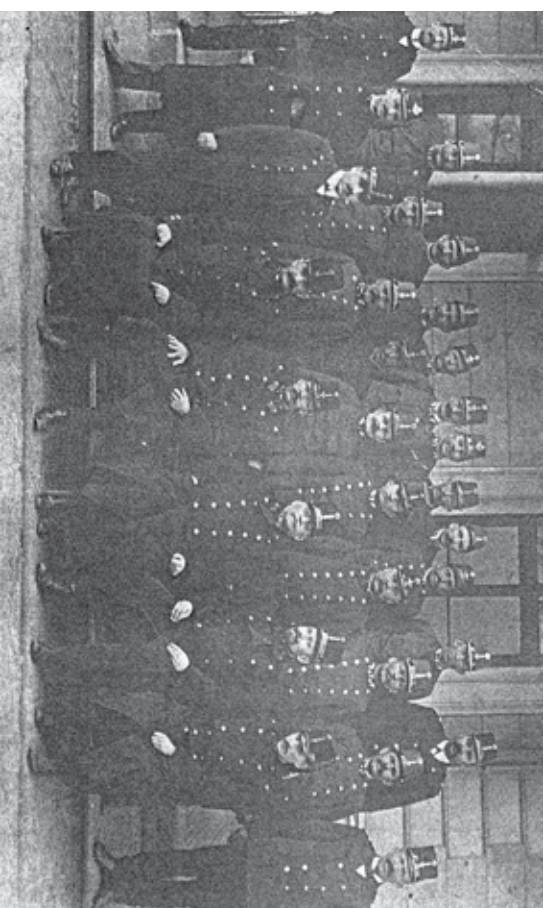
**ROKYTKA Zpravodaj občanského sdružení Vlastivědný klub Prahy 9**

Redakce: Miroslav Kuranda  
Rokytka vychází jako samostatná příloha měsíčníku Devínka, vydávaného MČ Praha 9  
Adresa redakce: Vlastivědný klub Prahy 9, městská část Praha 9, Sokolovská 324/14,  
180 49 Praha 9  
tel.: +420 283 091 322, +420 606 927 223

# Rokytka

VLASTIVĚDNÝ  
ZPRAVODAJ  
Číslo 10/2013  
Ročník LI

Historie vysocanského nádraží



**V den našeho státního svátku 28. října zaniká jiné výročí, které má význam zejména pro Vysocany a jeho obyvatele. V tento den uplyně 141 let od zahájení provozu vysocanského nádraží.**

Tehdy to bylo dvounádraží (říkalo se *dražní dvůr* podle německého Bahnhof, později se slovo zčeštilo a dostalo podobu *dražerň*). Dvounádraží ve Vysocanech bylo společně pro dvě železniční společnosti a jejich tratě procházející skrze Vysocany. První od severu z Neratovic (1872) a druhá od východu z Lysé nad Labem (1873). Nejprve byla vybudována Turnovsko-

-kralupsko-prážská dráha. Té patřila část budovy s dnešním druhým nástupištěm, odkud se jezdí směrem na Čakovice. Jako další byla Rakouská severozápadní dráha, které náležela jižní část budovy s dnešním prvním nástupištěm, odkud vyjíždějí vlaky směrem na Čelákovice.

**Turnovsko-kralupsko-prážská dráha**  
V roce 1863, 28. srpna, se ustavila společnost pro stavbu Turnovsko-kralupsko-prážské dráhy. Mezi zakládajícími koncesionáři byly významné osobnosti tehdejšího společenského života: hrabě Arnošt Waldstein, kníže Hugo Thurn-Taxis, podnikatel Vojtěch Lanna a další

tehdejší významní podnikatelé, jejichž jména už mnohým dnes skoro nic neříkají. Dráha byla připravena jako odbočka z hlavní tratě Turnov – Kralupy nad Vltavou. Společnost podala 22. května 1869 žádost o koncesi na stavbu. Vzhledem k tomu, že nebyly požadovány státní záruky, byla jednání rychlá a bez problémů. Koncese byla společnosti udělena 20. srpna 1869. Na základě projektu byla vykonána obhlídka terénu, tzv. politická pochůzka, která se konala dvakrát: ve dnech 24. až 30. května 1870 a další ve dnech 12. až 14. září 1870. A stavba mohla začít. Stavební práce byly rozděleny do tří etap. Úsek z Prahy do Libně stavěla společnost Turnovsko-kralupsko-pražské dráhy ve vlastní režii s výjimkou žižkovského tunelu. Ten budovala firma Ing. František Rziha. Úsek z Libně do Neratovic byl zadán firmě Sölich a Tichý. Třetí etapou byla stavba pražského nádraží zadaná podnikateli Friedländerovi. Pražské nádraží Turnovsko-kralupsko-pražské dráhy se stavělo v těsném sousedství nádraží Císaře Františka Josefa (Praha – Wilsonovo) pod úpatím Vinohrad pod Rajskou zahradou. Přístup byl z Olšanské ulice. Problémy při stavbě nastaly v žižkovském tunelu. Práce, které začaly v listopadu 1870, se pro nepředvídatelné potíže protáhly až do května 1872.

Problémy se nevyhnuly ani oblasti Vysočán. Viadukt v Podvíní přes údolí Rokytky byl sice vystavěn včas, ale zanedlouho se začala drobit malta a most se začal sesouvat. Nakrátko byl podepřen, ale nakonec musel být zbořen. Nový most byl pak vybudován v rekordně krátké době, za pouhých šest měsíců.

Značné potíže čiml i násep v Podvíní, vysoký až 15 metrů, vedoucí podél roku Rokytky do Vysočán. Ten oddělil Vysočány od Libně a stal se trnem v oku zdej-

ším obyvatelům. Navíc stavbou náspu byly porušeny dva významné parky. Jeděn z nich, s protékajícím meandrujícím potokem, který propojoval několik jezír- rek, byl společný pro usedlosti Koltčavku a Balabenku. Ale ne tu Balabenku, kterou ještě pamatují současníci. Ta měla správně označení *Nová Balabenka*. Původní stála na Palmovce, přibližně v prodloužené ose ulice Na Žertvách. Byla zbořena při výstavbě nádraží Libeň-dolní. Druhá zničená zahrada vybudovaná v italském stylu s gloniétem a letohrádkem patřila k usedlosti Flajšnerka. Se zahradou zanikla i Flajšnerova vila. Musela též ustoupit stavbě železničního náspu. Po její demolici byla postavena nová poněkud blíže ke svahu k Proseku. Z původní stavby sem byly přeneseny některé architektonické prvky a arkýř.

Nádraží ve Vysočanech bylo vystavěno jako jediné ostrovní nádraží v Praze, společně pro obě dráhy. Severní strana patřila společnosti Turnovsko-kralupsko-pražské dráhy, na jižní straně začala budovat své kolejiště Rakouská severozápadní dráha. Obě společnosti se dohodly, že z Vysočán budou obě dráhy stoupat po společném tělese až k odbočce Skály. Zde trať uhnula vlevo a skalním zářezem dosáhla rozvodí Labe – Vltava u Satalic. Odtud dále klesala přes Čakovice, Měšice až k Labi do Neratovic.

Technicko-policejní zkouška nově vybudované dráhy se konala 24. října 1872, slavnostní zahájení provozu pak o dva dny později. Od 28. října 1872 byla již v plném provozu pro veřejnost. Bezprostředně nato společnost Turnovsko-kralupsko-pražské dráhy prohlásila úsek Turnov – Praha za hlavní.

Dne 1. ledna 1883 přešla dráha pod Českou severní dráhu a 1. ledna 1908 byla zestátněna.

**Rakouská severozápadní dráha**  
Železniční trať vedoucí z prvního nástupiště vysočanského nádraží je dnes frekventovanější než trať z druhého nástupiště, která vznikla o rok později. Tuto druhou trať vlastnila a provozovala Rakouská severozápadní dráha. Vedla od roku 1871 z Vídne přes Znojmo, Jihlavu, Německý Brod, Kolín a Nymburk do Mladé Boleslavi. Záměrem bylo dosáhnout i spojení Vídne s Berlínem podél Labe. Rakouská vláda si při udělení koncese vymínila, že společnost vybuduje i odbočku z této tratě od Lysé nad Labem do Prahy. Záhy nastaly přípravy k vybudování této části tratě. Politická pochůzka podle projektu se v úseku Chvaly – Praha konala ve dnech 10. až 12. října 1871, v úseku Chvaly – Lysá nad Labem 30. dubna 1872. Na jejím podkladě bylo uděleno stavební povolení. Nedořešené zůstalo jen pražské nádraží. Jeho realizaci bránily dosud stojící pražské hrady. A tak se musela společnost Rakouské severozápadní dráhy spokojit s provizorním nádražím na Rohanském ostrově.

Stavbu prováděla Rakouská severozápadní dráha sama ve své režii. Stavební práce v úseku Chvaly – Libeň byly zahájeny v květnu 1872. Na stavbě se podíleli bratři Kleinové, stavitel Skazil a stavitel Štandinger a další. Dozor nad stavbou měl vrchní inženýr Kirehbaum. Trať byla stavěna jako jednokolejná.

První jízdy, ale jen s pracovními vlaky, se konaly v červnu 1873. Z Vysočán do Prahy se jezdilo v září 1873 a veřejný provoz na celé trati byl zaveden 4. října 1873. Nejnáročnější provozní úsek vznikl právě na území Vysočán. Odtud stoupá trať 11° sklonem asi sedm kilometrů až do Chval.

Dalším pozoruhodným místem byl tunel z Vysočán do Libně dlouhý asi padesát metrů. Kdo z nás si na něj ještě dnes



*K nádražní budově ve Vysočanech je neobyčejný přístup – tunelem pro pěší a dvěma schodišti*

vzpomenel! Stával až do sedmdesátých let minulého století jako němý a zapomenutý svědek rázu tohoto postupně odbagrovávaného místa.

## V rukách státu

Trať Turnovsko-kralupsko-pražské železnice převzala 1. ledna 1883 Česká severní dráha a od 15. listopadu 1908 již jezdila ve státním provozu.

Železniční trať na dnešním druhém nástupišti měla původní označení Severní dráha státní, větev olomoucko-pražská. Podobně i železnice Rakouské severozápadní dráhy byla od 1. ledna 1908 zestátněna.

A dnes? Přes určitý útlum železniční dopravy vysočanské nádraží stále slouží jako minulých 135 let cestující veřejnosti. Spojuje naši oblast s východním a severovýchodním okolím Prahy.





GONG

Sokolovská 191, Praha 9, tel.: 266 311 629, 266 311 620  
 fax: 284 827 562  
 e-mail: gong@kultura9.cz

[www.kultura9.cz](http://www.kultura9.cz)
**8. 10. úterý 19:30**

**Josef Nitra: ... to jsi teda přehnal!**  
 Tato divadelní komedie je volně inspirována Gogolovou Ženitbou. Groteskní až absurdní děj plný originálních živě zpívaných písniček, které divákovi utkví v paměti, a občasných tancem, se točí kolem námluv Agátky a jejích nápadníků.  
 Představení Divadelního spolku Post Scriptum

**9. 10. středa 19:30**

**Posezení u cimbálu**  
 pořádá Slovácký krúžek v Praze

**10. 10. čtvrtek 19:30**

**RADŮZA**  
 koncertní vystoupení s kapelou

**15. 10. úterý 17:30**

**Přednáška PhDr. Marty Foučkové**

**16. 10. středa 19:30**

**Jazz Klub Gong BRASSBAND**  
 ortodoxní dixieland z Rakovníka s českými texty neworleánských songů

**17. 10. čtvrtek 19:30**

**Malá scéna s dobrým vínem!**  
**Černá hodinka – Šporkovo trio a hosté:** Mistři tři století  
 Jejich skladby a historiky ze života, které se staly nebo se mohly stát. Šporkovo trio: V. Vartová – housle, K. Novotný – kytara, J. Krupička – violoncello. Hosté: J. Krupičková – flétna, I. Krausová a D. Kraus – mluvené slovo

**22. 10. úterý 19:30**

**HRADIŠŤAN**  
 koncert skupiny s J. Pavlicou

**23. 10. středa 19:30**

**M. Oupic: Tři v háji**  
 Na motivy stejnojmenného románu autorů – M. Viewegha, H. Pawlovské a I. Hercíkové. V režii K. Janáka účinkují členové Divadla Artur: M. Kuklová, J. Kriegel, M. Šimůnek, V. Nová/K. Janečková, V. Károlyi/I. Jirešová, [www.divadloartur.cz](http://www.divadloartur.cz)

**24. 10. čtvrtek 19:30**

**PAVEL DOBEŠ – koncert**

**29. 10. úterý 20:00**

**MÁCI a SAMSON a JEHO PARTA**  
 po 20 letech – koncert

**31. 10. středa 19:30**

**Pocta trampské písní – nejoblíbenější zpěvačky country a trampské písně – J. Vrbová, H. Maršálková, D. Hackerová-Fišerová a M. Voborská**

**KLUB KOCOUR**

3. 10. Čtvrtek  
**BRADWA** – [bradwa.webnode.cz](http://bradwa.webnode.cz)

**10. 10. čtvrtek**  
**VASILŮV RUBÁŠ**

[www.vasiluv-rubas.cz](http://www.vasiluv-rubas.cz)


**18. 10. pátek**  
**ZAŠITÍ PÍSNIČKÁŘI**

večer nabitý muzikou zdaleka nejen folkovou a zdaleka nejen známých hvězd, i když i ty se najdou. A scéna otevřena i pro náhodné příchozí, tzv. OPEN-MIC!

David "Alfik" Dewetter  
<http://bandzone.cz/alfikbobo>  
 Stanislava Koucká Nodlová  
 Will Eiffel

Marek Borský  
 Karel Malcovský  
 Jirka Šámal  
 Michal Bystrov  
 Petr "Bubák" Bublák

**24. 10. čtvrtek**  
**JAŘE + Vše za 42,- + PAWOUČZECH**  
[pawouczech.webpark.cz/](http://pawouczech.webpark.cz/)
**31. 10. čtvrtek**  
**AKUSTICKÝ ŘEZ**

ILLE – sólo vystoupení Olgy Königové, tzv. MonoOlga – soft-pop  
[bandzone.cz/ille](http://bandzone.cz/ille)  
 Marek Dusil Blend – indie – acoustic  
[www.marekdusil.cz](http://www.marekdusil.cz)  
 XXLlive – groove acoustic trio  
[xxlive.cz](http://xxlive.cz)

Najdete nás na [www.divadlogong.cz](http://www.divadlogong.cz),  
[www.ukavalira.com](http://www.ukavalira.com) a fcb Divadla Gong a klubu Kocour

**GONG DĚTEM**
**3. 10. čtvrtek 10:00**

**O. Sekora, P. Kraus, M. Pokorný: PŘÍHODY FERDY MRAVENCE**  
 Kdo by neznal Ferdu Mravence a jeho kamarády z broučičího světa? Brouka Pytlíka, Berušku, Pavouka Poutnička nebo Pana Šneka? Inscenace zachovává nezaměnitelnou Sekorovu poetiku, kterou umocňuje písničkáři. Scéna: R. Dubovský, J. Škvřna; kostýmy: Z. Hadrabová; hudba: P. Moravec; hrají: V. Hadraba, R. Klučka, J. Škvřna, Z. Hadrabová, K. Nohýnek a M. Mazal. Úprava, texty písní a režie: M. Pokorný. Pro děti od 4 let.

**5. 10. sobota 15:00**

**M. Pokorný: PĚT ŽENICHŮ PRO PRINCEZNU**

Bylo jedno bláznivé království, král Pecivál, králka Peciválka a princezna Madla. Co všechno se seběhlo kolem hledání ženicha a jak to všechno dopadlo, uvidíme v nové pohádce. Výprava: Z. Hadrabová a M. Stichová, hrají: J. Stich, V. Stasiowská, V. Svobodová a M. Mazal. Režie: M. Pokorný. Pro děti od 4 let.

**7. 10. pondělí 10:00 a 14:15**

**J. Foglar: ZÁHADA HLAVOLAMU**  
 Pro děti od 6 let.

**11. 10. pátek 10:00**

**J. Lada, M. Pokorný: TRAMPOTY KMOTRY LIŠKY ANEB KDO JE NEJHLoupĚJŠÍ**  
 Uprostřed lesa se strhne mela mezi Kmotrou Liškou a psy Sultánem a Hektorem. Pohádkový dědeček má plné ruce práce, aby dokázal, že nejchytřejší je ten, kdo umí v nesnázích nabídnout pomocnou tlapku a být dobrým kamarádem.  
 Hrají: P. Zeman-Bečková, V. Hadraba, R. Klučka a J. Stich. Dramatizace, texty písní a režie: M. Pokorný. Pro děti od 4 let.

**12. 10. sobota 15:00**

**J. Lada, M. Pokorný: POHÁDKY KOCOURA MIKEŠE**  
 Veselé vyprávění o neohroženém hrdinovi mnoha generací – Kocouru Mikešovi, který mluví lidskou řečí a dokáže i další neuvěřitelné koucky! Scéna: A. Kapellerová, kostýmy: M. Stichová, hrají: K. Nohýnek, V. Jačková, V. Hadraba, J. Stich, V. Stasiowská, T. Krchová. Režie: M. Pokorný. Pro děti od 3 let.

**14. 10. pondělí 10:00**

**J. Kolář, M. Pokorný: DOBRODRUŽSTVÍ KOCOURKA MODROČKA**  
 Poetická hudební pohádka o tom, jak kočičí kluk poznával svět. Hudba: P. Zeman, choreografie: P. Štěpánek, výprava a masky: M. Král, as. režie: K. Viktorinová, světla a zvuk: M. Puha. Hrají: G. K. Hašek, P. Bečková, N. Topinková/K. Viktorinová, K. Nohýnek, V. Hadraba, R. Klučka. Dramatizace, texty písní a režie: M. Pokorný. Pro děti od 3 let.

**15. 10. úterý 10:00**

**J. Lada, M. Pokorný: POHÁDKY KOCOURA MIKEŠE**  
 Pro děti od 3 let.

**16. 10. středa 10:00**

**J. Čapek, M. Pokorný: O PEJSKVI A KOČIČCE**  
 Pro děti od 3 let.

**17. 10. čtvrtek 10:00**

**W. Shakespeare: VEČER TŘÍKRÁLOVÝ aneb COKOLI CHCETE**  
 Komedie rozmanitých chutí a vůní – bláznivá, drsná i poetická, ironicky jízlivá, magická, plná nečekaných zvratů a překvapení, pikantních tajemství, legrace, plná milujících i nemilovaných, laskavá i nemilosrdně sarkastická, k zamyšlení i popukání... zkrátka COKOLI CHCETE. Překlad: J. Josek; dramaturgie: M. Pokorný; výprava: M. Roszkopfová; hudba: T. Alferi; výroba kostýmů: M. Stichová; produkce: S. Takáčová.

Hrají: M. Mazal, K. Nohýnek, J. Stich, Z. Velen j.h., V. Hadraba, J. Škvřna j.h., J. Slánský j.h., P. Zeman-Bečková, N. Topinková, V. Stasiowská. Režie a úprava textu: V. Herajtová. Pro mládež od 12 let

**18. 10. pátek 10:00**

**M. Twain, V. Štěpánek: DOBRODRUŽSTVÍ TOMA SAWYERA**  
 Dnes již klasické příběhy neposedného kluka, který žije se svou svéráznou tetičkou Polly a se svým nerozlučným kamarádem Huckem Finnem prožívá nejrůznější zapeklité situace.  
 Hrají: V. Hadraba, K. Nohýnek, J. Stich, V. Svobodová a N. Topinková. Režie: V. Štěpánek. Pro děti od 9 let

**19. 10. sobota 15:00**

**J. Lada, M. Pokorný: TRAMPOTY KMOTRY LIŠKY ANEB KDO JE NEJHLoupĚJŠÍ**  
 Pro děti od 4 let.

**22. 10. úterý 10:00**

**S. Mrožek: TANCOVAČKA**  
 Alegorie o hledání a tápání mladé generace v bludišti současného světa oslovuje diváky především divadelním jazykem autora, stejně tak jako nevšedním pohledem na absurditu naší současnosti.  
 V režii M. Pokorného hrají: R. Klučka, V. Hadraba a M. Mazal. Pro děti od 12 let.

**23. 10. středa 10:00**

**M. Pokorný: PĚT ŽENICHŮ PRO PRINCEZNU**  
 Pro děti od 4 let.

**24. 10. čtvrtek 10:00**

**J. Lesák: ELEKTRICKÝ EMIL**  
 Pro děti od 9 let.

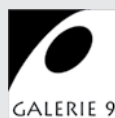
**25. 10. pátek 10:00**

**J. Verne, V. Pokorný: CESTA KOLEM SVĚTA ZA 80 DNÍ**  
 Dobrodružný příběh, který se točí kolem veliké sázky a kolem pozoruhodné a nebezpečné cesty anglického džentlmena Foga za doprovodu věrného sluhy Proklouze, je především holdem divadlu a jeho imaginaci.  
 Dramaturgie: V. Pokorný; scéna: K. a J. Čapkovi; projekce a animace: M. Chwistková a T. Polenský; produkce a kostýmy: M. Král; hudba: P. Zeman; choreografie: R. Vízváry. Hrají: M. Mazal, R. Klučka, K. Nohýnek, V. Svobodová/V. Stasiowská, O. Černý a P. Kalous. Režie: M. Pokorný. Pro děti od 7 let.

**26. 10. sobota 15:00**

**J. M. Barrie, P. Khek: PETR PAN A VANDA**  
 Výpravny muzikál o chlapci, který nechtěl vyrůst, a o malé holčičce Vandě, která se bojí usnout. Společně se vydávají na dobrodružnou cestu do Říše snů, do Země Nezemě, bojují s piráty i nebezpečným krokodylem. Výprava: M. Král, hudba a korepetice: V. Nejedlý. Hrají: K. Nohýnek, K. Jačková/T. Krchová, N. Topinková, R. Klučka, V. Hadraba a M. Mazal. Režie: P. Khek. Pro děti od 4 let.

# In Memoriam Hana Urbanová



**Galerie 9**  
vysočanská radnice  
Sokolovská 14/324  
Praha 9-Vysočany  
tel.: 236 041 292

Otevřeno pondělí až čtvrtek  
od 10 do 19 hodin. Vstup volný.

Malby, kresby, grafiky Hany Urbanové jsou vystavovány v Galerii 9 od 15. října do 7. listopadu 2013.

**A**kademická malířka HANA URBANOVÁ (1934–2013) ve vzpomínkách kolegyně ze ZUŠ Prosek Alexandry Dvořákové, Dany Novákové a Věry Štrosové-Eliášové:

Narodila se v Praze, ale měla duši cestovatelky. Navštívila Paříž, Benátky, Budapešť, vystavovala v Indii, jejíž kulturu obdivovala (ilustrovala indické básně, kreslila indické tanečnice, učila se hindštinu), zajímala se o vzdálené země, dychtivě sledovala cestopisné filmy. Rodná Praha, kterou milovala a myslela na ni celý život, jí poskytla nesčetně námětů pro tvorbu, tak jako krajina oblíbeného Třebońska nebo okolí šumavského Bavorova, kde žila od roku 1999. Hana Urbanová byla osobnost s velkou vnitřní silou, touhou tvořit a s odvahou – při rozhodování, zda zasvětit svůj život budoucí rodině, nebo vlastní tvorbě, volila tu druhou možnost. A pokud víme,



Hana Urbanová – lept

nikdy toho nelitovala. Po studiích na osmiletém gymnáziu (maturovala r. 1952) pracovala dva roky u štukatérů n. p. Výstavnictví hl. m. Prahy a poté byla přijata na Akademii výtvarných umění. Jejím profesory byli Jan Lauda, Vladimír Pukl a Vladimír Silovský.

Absolvovala roku 1960 a ještě téhož roku se stala členkou Svazu českých výtvarných umělců. Od r. 1982 byla vedena v evidenci Českého fondu výtvarných umění, od r. 1990 členkou Unie výtvarných umění, od r. 1995 členkou Pražského sdružení malířů a od r. 1998 členkou Sdružení českých umělců grafiků Hollar. Vedle mnoha různých výstav se každoročně účastnila festivalu komorní gra-

fiky Hollar. U příležitosti výstavy XVIII. festivalu komorní grafiky (2012) získala cenu SČUG Hollar a pro kalendář 2013 byl vybrán její grafický list.

Hana Urbanová se ráda věnovala technice akvarelu, která umožňuje zachytit prchavé dojmy nahlíženého místa. (Jedna z výstav byla i v OKD Gong ve Vysočanech 1992). Mnoho prací vytvořila technikou monotypu, tyto grafiky nazývála „černý olej“ a přesný postup této její techniky nám zůstane již navždy utajen.

Kromě vlastní tvorby se věnovala práci s dětmi, nejdříve v kulturních domech, pak téměř na 30 let zakotvila v Lidové škole umění, později Základní umělecké škole na Proseku. Většina kolegů z LŠU



Hana Urbanová – linoryt

nebo ZUŠ vlastní drobné grafiky, které vytvářela pro školu jako novoročenky a přání k různým příležitostem.

Hana Urbanová byla velmi oblíbená, vždy měla porozumění pro starosti druhých a ochotu pomoci, kde bylo potřeba. Byla náročná k sobě i ke svým žákům, jimž byla dlouhé roky velkou inspirací a výbornou učitelkou. Celým životem Hany Urbanové se také prolínal blízký vztah k hudbě, divadlu a filmu – mezi její přátele patřili také herci a hudebníci. Často jsme obdivovali, co všechno zvládne: bydlela tehdy v Podolí u řeky, ráno krmila všechna zvířata, která žila v okolí jejího domu, dopoledne pracovala ve svém ateliéru, odpoledne učila děti... Podobně činnost zůstala do posledních dnů, i když dlouhé šumavské zimy jí postupně ubíraly na síle. Zemřela v Bavorově dne 3. 3. 2013. <

INZERCE



## Evropský sociální fond Praha a EU – Investujeme do vaší budoucnosti

Od 1. 8. 2013 byla v naší společnosti zahájena realizace projektu s názvem: Další profesní vzdělávání zaměstnanců Veskom, spol. s r. o., reg. číslo: CZ.2.17/1.1.00/36247. Projekt bude realizován po dobu 12 měsíců od 1. 8. 2013 do 31. 7. 2014. Projekt je financován z OPFA.

Hlavním cílem projektu je podpora dalšího profesního vzdělávání zaměstnanců Veskom, spol. s r. o. ohrožených na trhu práce, které bude přispívat k prohlubování či rozšiřování kvalifikace těchto zaměstnanců, k jejich celkové vyšší adaptabilitě na trhu práce. Hlavním výstupem projektu je realizace 5 komplexních vzdělávacích programů, které jsou sestaveny z řady školení vyhovujících potřebám a profesnímu zaměření vybraných zaměstnanců, ohrožených na trhu práce (tj. do 30 a nad 50 let věku).

Bližší informace nejen k našemu projektu naleznete na webové adrese [www.veskom.cz](http://www.veskom.cz).



**Heřmáněk**  
Základní škola - Mateřská škola - Jídelna

přijímáme děti do 1. a 2. třídy ZŠ na Ládví a do 1. - 5. třídy ZŠ v Horních Počernicích

Praha 8 – Ládví, Rajmonova 1199/4 (350 m od metra C Ládví)  
Praha 9 – Horní Počernice, Stoliňská 2417/41a (1,2 km od metra Černý Most)

[www.prorodinu.cz](http://www.prorodinu.cz)

- rozvoj talentů a individuální přístup (12-15 dětí ve třídě)
- přátelský a tvořivý přístup, prostředí respektu a úcty
- rozvoj komunikace, výuka dramatické výchovy
- matematika a přírodní vědy názornou formou, pokusy, pozorování
- od 1. třídy výuka angličtiny s rodilým mluvčím
- výuka etiky a základů křesťanství

informace a přihlášky na [www.prorodinu.cz](http://www.prorodinu.cz) nebo na tel.: 724 692 084

termíny zápisů jsou možné i po individuální domluvě novitěvy školy prosíme předem oznámte

den otevřených dveří: 12. a 19. listopadu 2013  
Zápis: 16. ledna 2014

den otevřených dveří: 14. a 21. listopadu 2013  
Zápis: 23. ledna 2014

# Hudba a radioaktivní prostředí

Výstava Hudba a radioaktivní prostředí v Galerii Prahy 9, která se koná od 7. do 10. října 2013, přináší autentický pohled hudebníků na opuštěnou radioaktivní zónu v okolí bývalé jaderné elektrárny Černobyl. Autorkou konceptu je hudební skladatelka Eliška Cílková, na výstavě se dále podílejí Jan Dřízal a Filip Naum.

**D**ne 26. dubna 1986 došlo k havárii jaderné elektrárny Černobyl, v důsledku které bylo zamořeno mnoho tisíc kilometrů čtverečních. Bezprostřední okolí elektrárny muselo být poté evakuováno a mnoho lidí se do svých domovů už nikdy nevrátilo. Dnes je černobylská oblast členěná na několik vnitřních zón, které jsou hlídány, a vstup je povolen pouze na zvláštní povolení. V zóně 1 (okruh cca 2 km od elektrárny) se nachází město Pripjat, kde dříve žilo asi 50 000 lidí a po havárii zůstalo zcela opuštěné. V Pripjati jako by se tak zastavil čas, a proto dnes patří mezi největší tzv. „města duchů“ na světě. Tato výstava

přináší autentický pohled na toto místo a představuje jakousi tichou pietu anebo prostor pro zamyšlení a představitost každého z nás. Návštěvníkům se v galerii představí soubor „hrajících“ fotografií, na kterých je vždy vyobrazené konkrétní prostředí doplněné hudební skladbou. Mezi lety 2010 a 2012 probíhal sběr terénních nahrávek a zvuků v černobylské oblasti. Jedná se o zvuky přírody, interakce člověka se zónou i zvuky radio-metrických dozimetrů, které byly následně zpracovány do sonických kompozic. Autoři hudby jsou studenti katedry Skladby na Akademii múzických umění v Praze (E. Cílková, J. Dřízal). Na výstavě se dále

představuje portfolio nezávislého fotografa Filipa Nauma, který zdokumentoval práci hudebních skladatelů při nahrávání zvuků a při jejich doprovodu se mu podařilo zachytit i několik unikátních pohledů na detaily města Pripjat. Propojení hudby a fotografie tak přináší dokonalou autenticitu tohoto místa a představuje mimořádný umělecký počín v souvislosti s touto oblastí. Celá výstava je dále doplněna autorskými texty a úvahami o vnímání této krajiny z pohledu site specific. Realizace výstavy byla podpořena Městskou částí Praha 9. Více informací je možné najít na [www.soundsofchernobylzone.com](http://www.soundsofchernobylzone.com) ◀

## Kreativní dílna Zastav se a tvoř

Dílna v Galerii 9 je určena pro všechny věkové kategorie, tvoříme zde pro radost, zábavu, štěstí, harmonii, uklidnění. Za krátkou dobu můžete z obvyklých věcí vytvořit neobyčejné, na chvíli se odreagovat od denního shonu a ještě si odnést vlastní umělecké dílo. A to vždy ve středu od 17 do 19 hodin.

### Program dílen v Galerii 9

- 2. 10. – obtisky z listů
- 9. 10. – veselé sešity
- 16. 10. – dárkové krabičky
- 23. 10. – šperky z drátků
- 30. 10. – barevná koláž

## Dámský klub

Od 19 do 21 hodin

### 23. 10. – šperky

K účasti na dílně se nemusíte objednávat. Kurz probíhá přímo ve výstavních prostorách, takže můžete být inspirováni výtvarnými díly.

INZERCE

## Zájemce o bydlení na devítku láká zeleň, služby a klidní sousedé

**K**valitní lokalita v zeleni, součást města, nikoliv satelit, výborné spojení MHD, optimálně blízkost stanice metra, to jsou nejčastější požadavky, které od zájemců o rodinné řadové domy nebo stavební parcely slyší pracovníci společnosti Landia Management. Ta mezi Rajskou zahradou a meandry Rokytky právě dokončila výstavbu inženýrských sítí a komunikací u parcel první etapy projektu Rajský vrch, těsně vedle plánovaného rozsáhlého

parku a snažila se při realizaci projektu vyhovět všem požadavkům klientů.

„Naše klienty dále zajímá občanská vybavenost, garance dokončení všech stavebních prací, včetně připojení na inženýrské sítě, kvalita chodníků nebo osvětlení,“ doplnil Petr Tomášek, ředitel Landia Management.

Mezi zájemci převládají dobře situované rodiny, překvapivě i vyššího věku, i jednotlivci či páry, které založení rodiny

teprve plánují. Někteří z nich se vracejí zpět do města poté, co si vyzkoušeli bydlení v takzvaných satelitních městečkách. „Uvědomují si, jakou hodnotu má čas, který museli trávit při každodenních cestách do zaměstnání nebo zajištění školních či volnočasových aktivit svých dětí,“ vysvětluje Petr Tomášek.

Souběžně s dokončením zasítování parcel zahájila Landia výstavbu prvních 18 řadových rodinných domů –

opět na den přesně podle stanovených termínů. S dokončením domů navržených ve vysokém standardu se počítá na podzim 2014.



**RAJSKÝ VRCH**

Místo • Město • Život

Více informací na [www.rajskyvrch.cz](http://www.rajskyvrch.cz)

**Pořídte si nový internet od 199 Kč  
a získajte tak slevu na nový telefon  
nebo tablet do výše 1.000 Kč**

O<sub>2</sub> Prodejna  
Galerie Harfa - 1. podlaží  
(u prosklených výtahů)  
t +420 284 680 232  
Otevírací doba: po-ne 09:00-21:00

Telefónica

Pro vás.



# Vydařený etnofest Barevná devítka

Poslední srpnovou sobotu se návštěvníci parku Podviní ve Vysočanech mohli potkat se zástupci mnoha národů. Konal se tu totiž multikulturní festival Barevná devítka, na němž se již tradičně prezentují národnostní menšiny, které u nás žijí.



„Naše městská část chtěla tímto zajímavým způsobem přiblížit lidem na devítce, jak ve svých zemích žijí a jakou mají kulturu cizinci, které mnohdy denně potkávají na ulici. Jsem rád, že letos se sešel opravdu rekordní počet zástupců jednotlivých národnostních menšin, ale i rekordní počet návštěvníků, kteří na festival zamířili,“ říká místostarosta Prahy 9 Adam Vážanský.

◀ Text a foto: mk



## Koncert na radnici

31. října od 19 hodin  
Kvarteto Martinů s pianistkou Olgou Vinokurov

Program: Sergej Ivanovič Tanějev: Klavírní kvintet g moll, op. 30  
Antonín Dvořák: Smyčcový kvartet F dur, op. 96 „Americký“  
Koncert se koná v obřadní síni vysočanské radnice, Praha 9, Sokolovská 14/324. Bezbariérový vstup (2. p./výtah). Omezená kapacita sálu.

## Poděkování za podporu kulturních akcí

Prosecký podzim se konal 22. září a už 23. ročník Svatováclavské pouťi se uskutečnil na Proseku ve dnech 28. a 29. září 2013. Děkujeme všem sponzorům, kteří svým dílem přispěli k těmto tradičním a velmi oblíbeným akcím.

Pražská teplárenská a. s.  
VOZP  
Pražské služby  
Vizit  
Pivovar Ferdinand a. s.  
Cirkus Humberto  
Pražská energetika a. s.  
Hortus servis s. r. o.

Kolektory Praha a. s.  
Finep  
Johnny servis  
Bobová dráha Prosek  
Restaurace Zlaté sele  
Porsche Praha-Prosek  
Devátá rozvojová a. s.

## Strážidla haló ven aneb STŘÍŽKOVŠTÍ PRINCOVÉ NEJSOU NA DRAKA

**Dne 1. měsíce listopadu L. P. 2013 na hodinu sedmnáctou svoláváme všechny nebojácné prince a chasníky do parku zámeckého Václavkou zvaného.**

**O hodině osmnácté se všichni odvážní za svitu loučí a lampionů ke slují dračí ku záchraně trůnu dědičky střížkovského princezny Střížtěnky odeberou.**

**Ve vsí pokoře zveme všechny dvorní dámy v doprovodu dvořanů urozených království Střížkovského i vévodství sousedních v krojích dobových.**

**Po udolání draka lítého podává se vybraná krmě v boudách a stanech k tomu účelu zvláště postavených. Pro svlažení hrdel vyprahlých bude vyvaleno a naraženo několikero sudů moku pivního i dalších nápojů lahodných ze sklepů klášterních.**



Srdečně si dovoluje Vás zvát  
SPOLEK ZA VESELEJŠÍ STŘÍŽKOV ZA PODPORY MČ PRAHA 9

# Tělocvična TJ Spartaku Hrdlořezy otevřena

Po opravách byla 16. září otevřena tělocvična TJ Spartaku Hrdlořezy, kterou 2. června zaplavila velká voda z Rokytky. Dosahovala až do výše 80 centimetrů.

Jakmile voda opadla, bylo demontováno obložení stěn, otlučeny zasažené omítky a poté, co stěny a podlaha vyschly, následovaly další práce – bylo osazeno obložení stěn, opraveny a vyměněny zničené věci.

Rychlé provedení oprav by nebylo možné bez vydatné pomoci členů, dobrovolníků a také financí, které jsme získali od Městské části Praha 9, Českého olympijského výboru a dalších dárců. Všem, kteří jakkoliv přispěli, moc děkujeme a jejich pomoci si vážíme.

Provoz v tělocvičně zahájili symbolicky naši nejmladší fotbalisté, kteří se sem neplánovaně přemístili kvůli deštivému počasí z venkovního hřiště a tělocvična konečně

začala sloužit svému účelu. Cvičení předškolních dětí probíhá každé úterý od 17.00 a fotbalové týmy přípravy stále provádějí nábor nových malých fotbalistů. Více informací na [www.spartakhrdlorezy.cz](http://www.spartakhrdlorezy.cz)

◀ **Martin Straka**, předseda



V době záplav dosahovala voda v tělocvičně do výše 80 cm



První hodina cvičení pro předškolní děti v nově opravené tělocvičně TJ Spartaku Hrdlořezy

# Prague Outdoor Training Cup

Další ročník Prague Outdoor Training Cup se uskuteční 12. října 2013 v parku Podvinný mlýn.

Jedná se o týmový turnaj ve venkovním funkčním tréninku. Tento napínavý závod je zároveň přehlídkou toho, jak se dá v létě sportovat pod širým nebem. Zájemci o start v tomto závodě se mohou hlásit na [www.potc.cz](http://www.potc.cz).



## TJ Sokol Prosek: cvičení mužů

**TJ Sokol Prosek, Na Proseku 15/6, pořádá každou středu od 19.30 hodin cvičení mužů.**

Náplň hodin cvičení:

• úvodní rozcvičení (většinou formou běhu) • protažení • aerobní zátěž, většinou formou drah se stanovišti (uzpůsobeno individuálním potřebám)  
Jednotlivá cvičení se budou lišit vzhledem k počtu účastníků a aktuálním fyzickým možnostem jednotlivců.

Cena (za lekci) na první pololetí: 40 Kč pro členy Sokola, 60 Kč pro ostatní.

V případě velkého počtu zájemců bude nutná rezervace předem. Podrobné informace a přihlášky na tel.: 775 680 151 nebo přímo v sokolovně, v prodejně VODÁK sportu nebo u správce. Cvičitel: Mgr. Daniel Rubín

**RESTAURACE SISSI**  
 ♦ Thajská a mezinárodní kuchyně  
 ♦ Více informací na [www.restaurace-sissi.cz](http://www.restaurace-sissi.cz)  
 Dobrošovská 2560/9, P9, Horní Počernice,  
 tel.: 602 482 402, [restauracesissi@seznam.cz](mailto:restauracesissi@seznam.cz)  
 ♦ Slevový poukaz restaurace Sissi ♦  
**sleva 10%** na konzumaci

**MASÁŽ U VÁS DOMA**  
 dojíždím s masážním lehátkem  
 masáže dle vašich potřeb  
 možno i večer a so, ne  
[www.domacimasaz.cz](http://www.domacimasaz.cz)  
 Tel.: 603 449 965

**HODINOVÝ MANŽEL**  
 údržbářské, truhlářské, montážní práce,  
 výměny kuchyňských desek a dvířek,  
 časově se přizpůsobím (i víkendy)  
**POCTIVOST, PRECIZNOST, DOCHVILNOST**  
[www.ceskyremeslnik.eu](http://www.ceskyremeslnik.eu) | Tel.: 775 343 393

**Hledám pro svoje klienty:**  
 • panel. byt 1+kk s lodžii na Proseku,  
 • panel. byt 2+kk s lodžii pouze v OV na Proseku  
**Chcete podobný byt prodat?  
 Zavolejte mi!**  
  
 Certifikovaný realitní makléř  
**Albina Kashkarova**  
 Tel.: 774 849 270  
[www.bydlimenaproseku.cz](http://www.bydlimenaproseku.cz)

**PLYNAŘ  
 INSTALATÉR  
 TOPENÁŘ**  
 MONTÁŽ A OPRAVA ROZVODŮ,  
 PLYNOSPOTŘEBIČŮ A PLYNOVÉ REVIZE  
 Vladimír Tymeš, tel.: 603 937 032

**5.000 až 100.000.000**  
 Bez omezení věku, bez registrů,  
 se zástavou i bez.  
 Více druhů půjček a hypoték  
 ze soukromých zdrojů.  
**Půjčka cz tel.: 603 547 046**

  
 Certifikovaný makléř pro Prahu 9 a okolí.  
**PRODEJ/PRONÁJEM BYTŮ,  
 RODINNÝCH DOMŮ, POZEMKY,  
 KOMERČNÍ PROSTORY**  
**tel.: 605 081 529**  
[zdenka.voriskova@re-max.cz](mailto:zdenka.voriskova@re-max.cz)

  
**Česko-anglická  
 mateřská škola  
 přijímá děti od 2 let  
 pro školní rok 2013/2014**  
**Škola Pink Crocodile**  
 Havířovská 476, Praha 9 - Letňany  
 tel.: 222 932 239, 604 748 637  
 e-mail: [marketa.blovska@pink-crocodile.org](mailto:marketa.blovska@pink-crocodile.org)  
[www.school.pink-crocodile.org](http://www.school.pink-crocodile.org)

**„ZKUS SI TO S ÚSMĚVEM“**  
 pro žáky 5. roč., příprava na přijímací  
 zkoušky na víceletá gymnázia  
 s dlouholetou tradicí, každý pátek  
 od 11. 10. 2013 do 18. 4. 2014  
 od 15:00 do 18:00 hodin v ZŠ  
 Špitálská, Praha 9, metro Vysočanská.  
 (ČJ, M, Obecné studijní předpoklady)  
 Možnost zvýhodněného předplatného.  
 tel.: 724 512 382  
[www.zkus.sito.sweb.cz](http://www.zkus.sito.sweb.cz)

**ODVYKÁNÍ  
 KOUŘENÍ**  
 224 214 617  
 604 207 771

**Koupím byt, nebo rod. dům** kdekoliv v Praze,  
 i ve špatném stavu, na velikost, ani vlastnictví nezáleží,  
 může být i za odstupné – nájemní, družstevní, LBD,  
 i nečlena družstva, služební, podnikový a pod. Nechám  
 čas na vystěhování, uhradím za Vás případné dluhy na  
 nájmu, exekuce, privatizace atd., vyřídím i právně velmi  
 komplikované případy, podílůvá spoluvlastnictví, stáhu  
 soudní výpověď, žalobu atd. Koupím i nemovitost  
 neoprávněně obsazenou, s nežádoucím nájemníkem,  
 příp. dám náhradní byt, či domeček mimo Prahu a do  
 platek a pod. Platím v hotovosti, záloha možná ihned.  
**TEL.: 222 941 032, nebo 603 420 013**

**AKCE!**  
**ZHUBNI A ZATOČ  
 S CELULITIDOU**  
 Balíček cvičení  
 v BodySpace Infra,  
 BodyRoll a Vibrač. plošina  
 + bonus masáž Lymfoven...  
 12 lekcí jen za 3 300 Kč  
 Praha 7, Veverkova 9  
 tel.: 774 766 050  
[www.shapecentrum.cz](http://www.shapecentrum.cz)

[www.hodinovymanzeljano.cz](http://www.hodinovymanzeljano.cz)  
 Drobná a větší  
 opravy a řemeslné práce  
 v domácnosti.  
 Precizně.  
**Tel.: 775 507 600**

  
 DIAGNOSTIKA  
 ÚDRŽBA  
 ČIŠTĚNÍ  
**RYCHLÉ OPRAVY  
 POČÍTAČŮ A NOTEBOOKŮ  
 PC SESTAVY NA MÍRU**  
 Sokolovská 901/238  
 Praha 9  
 tel.: 284 685 197  
 mob.: 604 390 827  
<http://pc-servis.er.cz/>

*Jazyk je malý úd, ale mnohé  
 trampoty je schopen zavinit.*  
 Bible

**učitelka LOGOPEDIE**

Učitelka logopedie s kvalifikací,  
 nabízí odbornou výuku  
 v Praze a okolí.  
 Docházka za vašim dítětem,  
 či skupinou je možná.  
**telefon: 604 630 376**

**LIP-CENTRUM**  
 Hudební kurzy pro nejmenší  
 Cvičení pro ženy  
 Pohyb a tanec  
 Nabízíme: Dětská herna, hřídání  
 narozeninové oslavy, angličtina,  
 semináře, masáže, prodloužení řas  
 Kyselova 1185/2, Praha 8  
[lip-centrum@seznam.cz](mailto:lip-centrum@seznam.cz)  
 tel: 728 801 079

[www.ceskydomov.cz](http://www.ceskydomov.cz)

**SPECIÁLNÍ INZERCE PRO ŽIVNOSTNÍKY**

**1/32**  
 44 x 30 mm

**CENA  
 ZA JEDNO  
 OPAKOVÁNÍ  
 BEZ DPH:**

**700 Kč**

INZERCE  
 V ČASOPISU



UKÁZKA:



**Vít Vrbický**  
 tel.: 603 786 170  
 e-mail: [vit.vrbicky@ceskydomov.cz](mailto:vit.vrbicky@ceskydomov.cz)

**MALOVÁNÍ, LAKOVÁNÍ  
 VČETNĚ ÚKLIDU**  
 lakýrnické práce lze provést i v dlně  
**LOGO**  
**ZEDNICKÉ,  
 OBKLADAČSKÉ  
 PRÁCE**  
 Tel.: 123 456 789, 987 654 312  
 Adresa adresa, Praha 9 | [www.firma.cz](http://www.firma.cz)



BMD Development

HORIZON  
PRAHA

**DOKONČENÁ  
2. podfáze**

k nastěhování  
v lednu 2014

Praha 8 - Čimice  
Nové byty



Čámovka

## Místo pro život!

### Komfort uprostřed zeleně

Na výběr máte byty typu 1 + kk - 4 + kk, každý s terasou nebo zahrádkou. Kromě komfortu či originálního a přitom účelného architektonického řešení však Čámovka nabízí také mimořádně pěknou lokalitu obklopenou zelení.

233 377 700

[www.camovka.cz](http://www.camovka.cz)

SIC-33064172

**víra silnější než krize**

**PŘEDNÁŠÍ: RADIM PASSER**  
ZAČÁTEK VŽDY: **V 18:30 HOD.**

**JEŽÍŠ**  
zachránce světa  
**ZNAŠ HO?**

[www.ZnasHo.cz](http://www.ZnasHo.cz)

**6.10. - 10.11.2013**

**PŘEDNÁŠKY | ŽIVOTNÍ PŘÍBĚHY | Vstup VOLNÝ!**

**JEŽÍŠ A KONEC SVĚTA / JEŽÍŠ A ZLO / JEŽÍŠ VERSUS ĎÁBEL**  
**JEŽÍŠ A POSLEDNÍ SOUD / JEŽÍŠ A NÁŠ OPRAVDOVÝ DOMOV**  
... A DALŠÍ ZAJÍMAVÁ TÉMATA

Opakování přednášek každý následující den od 10:00 hod. (přednášejí Pavel Šimek a René Metz)

**KDE: JABLONECKÁ 4/723, Praha 9-Prosek, první patro | KONTAKT: 731 113 252**

Pořádá Sbor církve adventistů s. d. – Bethany

SIC-33166302

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu  
**25. a 26. října 2013**

# O nás se můžete opřít

**František Švarc**  
starosta Víněře

**Lenka Kohoutová**

Nadační fond pro podporu zaměstnávání  
osob se zdravotním postižením

**Jan Jarolím**  
starosta Prahy 9